

# Wiadomości Ratuszowe

INFORMATOR URZĘDU MIEJSKIEGO W CIESZYNI



Tradycyjnie podczas Nocy Muzeów duże zainteresowanie wzbudza pokaz walk dawnych wojów. Słowianie i Wikingowie będą walczyć w Parku Pokoju 24 maja od godziny 19.00.



## Jedyna taka noc w roku!

To kolejny już rok, w którym w majową noc drzwi muzeów stoją otworem. Noc Muzeów to doskonała okazja, aby Ci, którzy jeszcze nigdy nie byli w cieszyńskich muzeach, poznali skarby, które są w nich zgromadzone. Z kolei stali bywalcy na pewno nie przegapią możliwości poznania nowych ciekawostek, o które nie zdążyli zapytać w ubiegłym roku. Wspaniała zabawa i wyjątkowa atmosfera gwarantowana!

Z programem tegorocznej Nocy Muzeów można zapoznać się na stronie 3.

BZ

## Przeniosą Cię w czasie do średniowiecza



Grupa Liquescentes zaśpiewa 17 maja u Bonifratrów.

z archiwum zespołu



23 maja w Kościele Św. Trójcy zagra zespół Ginevra.

z archiwum zespołu

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza na koncerty w cyklu Muzyka i pieśni średniowiecznej Europy. Na koncerty wstęp wolny.

**17 maja o godz. 19.30 w Kościele OO. Bonifratrów (Pl. Londzina 1) odbędzie się koncert Zespołu Muzyki Dawnej „Liquescentes” z Poznania.**

Grupa specjalizuje się w wykonywaniu i propagowaniu chorału gregoriańskiego zarówno w ramach liturgii, jak i samodziel-

nych koncertów w kraju i za granicą. Od 2006 roku współpracuje z klasztorem oo. benedyktynów z Triors we Francji, stosując solesmeńską metodę wykonawczą. Zajmuje się również wykonywaniem najwcześniejszych kompozycji wielogłosowych: polifonii średniowiecznej i wczesnorenesansowej.

**23 maja, godz. 18.00 zapraszamy do Kościoła Św. Trójcy (Pl. Londzina) na koncert Zespołu Muzyki Dawnej „Ginevra” z Příbramu.**

Repertuar zespołu nawiązuje do czasów Rycerzy Okrągłego Stołu; a także do historii Czech. Tworząc własne interpretacje stylizują utwory współczesnymi brzmieniami, co sprawia że znakomicie wpisują się w akustykę zamków, kościołów i sal muzealnych. Koncertują w kraju i za granicą. Atrakcją koncertów jest instrumentarium i stroje z epoki, które przenoszą słuchacza w niezwykle czasy średniowiecza.

COK

## Koncert ku pamięci Grażyny Stawarskiej



Zespół Pieśni i Tańca wystąpi w cieszyńskim teatrze 11 i 12 maja.

ZPITZC

Burmistrz Cieszyna i Zespół Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. Janiny Marcinkowej zapraszają na koncert pamięci Grażyny Stawarskiej, który odbędzie się **11 i 12 maja** o g. 17.00 w Teatrze im. A. Mickiewicza. **Bilety** w cenie 25, 20 i 17 zł można nabyć w Cieszyńskim Centrum Informacji lub w teatrze na godzinę przed koncertem.

**Grażyna Stawarska** - wieloletni choreograf Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej. Należała do nielicznego grona cieszyńskich choreografów tańca ludowego. Zmarła w maju 2012 r.

ZPITZC



Grażyna Stawarska

Bartłomiej Tulacz

# Program Nocy Muzeów 24.05.

**1. MUZEUM PROTESTANTYZMU**, Plac Kościelny 6; Otwarte: 18.00 - 1.00;  
Wystawy: ● ekspozycja stała; ● „Sola Scriptura” – Biblie ze zbiorów Biblioteki Tschammera; ● „Ratujmy Organy Kościoła Jezusowego” – fotografie; ● Podczas nocnego zwiedzania będzie prezentowany krzyż przekazany przez Prezydenta RP Bronisława Komorowskiego.

**2. HUFIEC ZIEMI CIESZYŃSKIEJ**, ul. Żwirki i Wigury 2, Otwarte: 19.00-1.00;  
● zwiedzanie Domu Harcerza; ● zwiedzanie Harcerskiej Izby Tradycji (historia cieszyńskiego harcerstwa) ● atrakcje dla najmłodszych uczestników

**3. BANK SPÓŁDZIELCZY W CIESZYNIE**, ul. Kochanowskiego 4;  
Otwarte: 19.00 do 22.00  
● Wystawa z okazji 140 lat prowadzenia działalności, w sali na II piętrze – można obejrzeć m.in. historyczne dokumenty, książeczki oszczędnościowe, stare obligacje, akcje, kolekcjonerskie monety.

**4. MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO**, ul. Regeera 6; Otwarte: 19.00 – 1.00  
● 15.00- 20.00 – Street Kids Art ● Malarstwo emocjonalne (wskazany strój roboczy), Park Pokoju, org. Uniwersytet Śląski Wydział Etnologii i Nauk o Edukacji. ● 18.00 – 19.30 – Warsztaty dekorowania pierników, Cafe Muzeum, (dzieci powyżej 5 lat, opłata 2 lub 5 zł) ● 19.00, 20.00, 21.00; strzały armatnie, org. Cieszyńskie Bractwo Kurkowe ● 19.00 – 22.00 - Słowianie i Wikingowie w Parku Pokoju; Grupy rekonstrukcyjne: Białogród, Ydalir Laget, Lud Velesa, Yggdrasil ● 19.05 – mała uroczystość otwarcia VI Cieszyńskiej Nocy Muzeów, zwiedzenie stałej ekspozycji połączone z niespodziankami, ● 19.15 – Makowe warsztaty artystyczne pt: „Nocne obrazy”, piwnica MSC, org. Uniwersytet Śląski Instytut Nauk o Edukacji w Cieszynie ● 20.05 – Recital NOEMI BOCEK , akompaniament Filip Macura, Cafe Muzeum ● 21.05 – „Walc wiedeński w Parku Pokoju” – prezentuje Centrum Tańca i Ruchu „Impulso” – Na dziedzińcu MSC prezentacja silników lotniczych znalezionych i odkopanych w ramach działań poszukiwawczych Muzeum 4PSP.

**5. GALERIA SZARA**, ul. Srebrna 1; Otwarta: 19.00 do 1.00  
● wystawa: Jan Vytiska „Diabeł jest stary i zmęczony”, ● niespodzianki.

**6. URZĄD MIEJSKI**, Rynek 1;  
● Zwiedzanie sali sesyjnej ratusza z przewodnikiem PTTK od godz. 19.00 co 30 min. Ostatnie wejście o godz. 23.30:

**7. „POD BRUNATNYM JELENIEM” RESTAURACJA HISTORYCZNA**, ul. Rynek 20; godz. 21.00, 22.00, 23.00, 24.00  
● Prezentacja filmu „Cieszyn w 3D” - film prezentuje najważniejsze wątki powstania grodu „utworzenie Księstwa Cieszyńskiego, wygaśnięcie dynastii Piastów, pożar Cieszyna i jego odbudowę ,powstanie Muzeum Cieszyńskiego oraz przybliża dzieje Hotelu „Pod Brunatnym Jeleniem”. Wystarczy poddać się magii filmu i pozwolić by historia i tradycja zaczerpała na chwilę każdego, kto zechce się z nią zapoznać... ● Bilety w cenie 15 zł.

**8. COK DOM NARODOWY**, ul. Rynek 12;  
Rynek:  
● godz. 19.00 – 19.30 – Orkiestra dęta „Cieszynianka” zaprasza  
● godz. 19.30 – 20.00 – otwarte warsztaty tańca żydowskiego z udziałem zespołu „Klezmer”  
Dom Narodowy godz. 20.00 – 22.00:  
● „Colombe...” etiuda teatru „Księżyc”, piwnica COK; ● „Z kart historii Domu Narodowego” Klub „Nasz Kącik”; ● „Jak w starym kinie...” – pocztówki z dawnego Cieszyna” - prezentacja multimedialna z muzyką na żywo, sala widowiskowa COK; ● „Trędowaci z Puri” - fotografie Jakuba Śliwy, Galeria COK; ● „Tak smakuje życie” - wystawa Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego w Cieszynie, Galeria „Na Piętrze” ● „Kuznia młodych talentów” - Pracownia rysunku i malarstwa COK

**9. ARCHIWUM I BIBLIOTEKA OO. BONIFRATRÓW W CIESZYNIE**, pl. Londzina 1  
● Ciekawostki z klasztornej biblioteki oraz zwiedzanie kościoła z przewodnikiem  
Wejścia: 20.00, 21.00, 22.00, 23.00  
Grupy maksymalnie 35 osobowe; Spotkania przed kościołem.

**10. BIBLIOTEKA MIEJSKA W CIESZYNIE**, ul. Głębocka 15; Otwarta: 19.00 - 1.00  
● Kiermasz książki używanej (I piętro); ● „Miasto, którego nie ma” – wystawa ukazująca zabytki i zakątki Cieszyna, które zniknęły z krajobrazu miasta (witrina główna)  
● „Od Domu Niemieckiego do Biblioteki Miejskiej w Cieszynie” – prezentacja multime-

dialna historii budynku (I piętro)

**11. IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, Stary Targ 2;  
● prezentacja historii cieszyńskiego rzemiosła

**12. KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA**, ul. Mennicza 46; Otwarta: 19.00 - 1.00;  
● Z okazji 150. rocznicy wybuchu powstania styczniowego: okolicznościowa wystawa, jednodniówka, warsztaty śpiewu pieśni z okresu powstania przy akompaniamencie zespołu (o godz. 19.00, 20.00 i 21.00) ● gra miejska „Śladem bohaterów 1863” z atrakcyjnymi nagrodami - zapisy i start między 20.00 a 22.00: dziedziniec Muzeum Śląska Cieszyńskiego lub plac przed Książnicą Cieszyńską; ● Pokaz konserwacji dawnej książki. - zapisy od godz. 18.30. Wstęp do pracowni konserwacji w grupach 10-12 osobowych o godz. 19.00, 20.00, 21.00, 23.00, 00.00; ● „Świat myśli zapisanych” – wystawa zdjęć Cieszyńskiego Towarzystwa Fotograficznego z pleneru w Książnicy Cieszyńskiej; ● Prezentacja unikatowego egzemplarza Biblii Brzeskiej z 1563 r.; ● Wystawa czasowa: „Między historią a mitem. -Dobre austriackie czasy na Śląsku Cieszyńskim”

**13. ARCHIWUM PAŃSTWOWE W KATOWICACH ODZIAŁ CIESZYN**, ul. Mennicza 46; Otwarte: 19.00 - 1.00;  
Wystawy: ● „Śląsk Cieszyński na dawnych mapach” - szkice, plany i mapy ze zbiorów własnych; ● „Archiwum w Regionie. Region w Archiwum. 80 lat Archiwum Państwowego w Katowicach”.

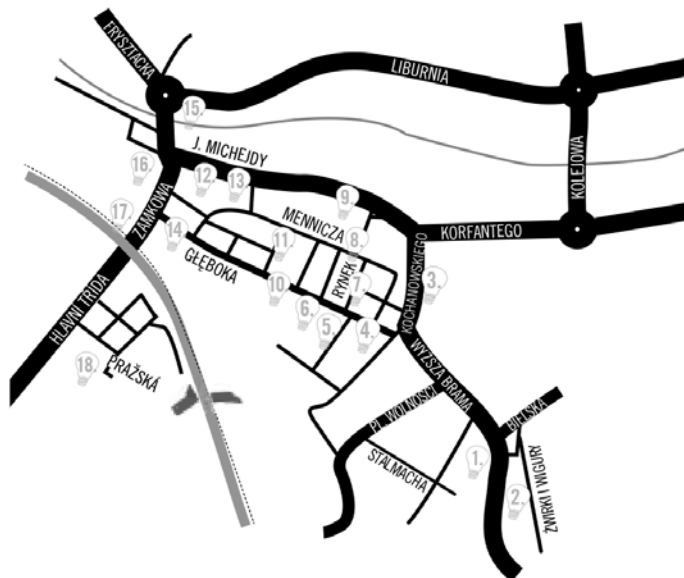
**14. MUZEUM DRUKARSTWA**, ul. Głębocka 50; Otwarte: 19.00 – 1.00;  
● „W jakich warunkach pracowano w cieszyńskiej drukarni na początku XIX w. Przeniesiemy Cię w mroczne czasy, poznasz klimat tamtych lat!”

**15. MUZEUM 4 PUŁKU STRZELCÓW PODHALAŃSKICH**, ul. Frysztacka 2, Otwarte: 19.00 do 1.00;  
● wystawa stała prezentująca historię 4PSP oraz pamiątki lotnicze z Śląska Cieszyńskiego. ● pokaz armaty ZIS-3 z 1943 roku oraz repliki pojazdu pancernego Sdkfz 224 z 1944 roku. ● na dziedzińcu Muzeum Śląska Cieszyńskiego, prezentacja silników lotniczych znalezionych i odkopanych w ramach działań poszukiwawczych Muzeum 4PSP

**16. ZAMEK CIESZYN**, ul. Zamkowa 3; Otwarte: 19.00 – 24.00  
● nocne zwiedzanie Wieży Piastowskiej i Rotundy; ● „Dizajn po śląsku” wystawa laureatów konkursu „Śląska Rzecz”; ● „Urban gardening” wystawa w ramach Dizajnu w Przestrzeni Publicznej; ● „Ceramika Raku” – warsztaty dla dzieci i dorosłych; ● „Zagadkowa noc dla dzieci” - konkurs dla dzieci w Informacji Turystycznej; ● 20.00 – „Muzyka na żywo w Rotundzie św. Mikołaja” występ chóru.

**17. ŚWIETLICA KRYTYKI POLITYCZNEJ „NA GRANICY”**, ul. Zamkowa 1; Od godziny 19.00 i później co godzinę  
● „Nocny spacer po strażnicy” - zwiedzanie budynku dawnej strażnicy z pracownikami służby granicznej i celnikami. Opowiedzą o własnych wspomnieniach związanych z pracą na granicy. ● W tym samym czasie będzie można zobaczyć ekspozycje związane z przejściem granicznym oraz obecne zagospodarowanie pomieszczeń.

**18. MUZEUM TĘŚIŃSKA**, Pražská 3/14, 737 01 Český Těšín; Otwarte: 19.00 - 24.00  
● expozice; ● komentovaná prohlídka výstavy „Čechy a městská společnost 16.-19. století” ve 20, 21 a 22 h. ● pro děti připraveny ekodilny (warsztaty).



## Cieszyn nagrodził za sukcesy

3 maja w Sali Sesyjnej cieszyńskiego Ratusza miała miejsce uroczystość wręczenia Nagród Miasta Cieszyna. Zastępca Burmistrza Adam Swakoń oraz Prezydium Rady Miejskiej Cieszyna - p. Bolesław Zemła oraz panie Marta Kawulok i Halina Bocheńska uhonorowali osoby, które w 2012 roku osiągnęły wysokie wyniki sportowe oraz zasłużyły się w dziedzinie twórczości artystycznej, upowszechniania i ochrony kultury.

Nagrodzonymi sportowcami zostali:

- p. Janusz Rokicki  
(sekcja LA osób niepełnosprawnych KS MOSiR Cieszyn)
- p. Paweł Szymkowski  
(Cieszyński Klub Motorowy)
- p. Piotr Szymala  
(Klub Sportowy „Shindo”)
- p. Mirosław Madzia  
(sekcja LA osób niepełnosprawnych KS MOSiR Cieszyn)
- p. Gabriela Patoła  
(sekcja LA osób niepełnosprawnych KS MOSiR Cieszyn)
- p. Katarzyna Słomka  
(sekcja LA osób niepełnosprawnych KS MOSiR Cieszyn)
- p. Sebastian Matuszyński  
(sekcja LA osób niepełnosprawnych KS MOSiR Cieszyn)
- p. Adam Tomiczek  
(Uczniowski Klub Sportowy „Wiraz” Cieszyn)
- p. Waclaw Skolarus  
(Cieszyński Klub Motorowy)
- p. Paweł Jabłoński  
(sekcja Skata KS MOSiR Cieszyn)
- p. Patrycja Krzak  
(Klub Sportowy „Shindo”)
- p. Piotr Cieśliak  
(sekcja LA osób niepełnosprawnych KS MOSiR Cieszyn)
- p. Maciej Gańczarczyk  
(Cieszyński Klub Motorowy)
- p. Karolina Gajdek  
(sekcja judo KS MOSiR Cieszyn)
- p. Jakub Baron  
(Klub Sportowy „Shindo”).

Nagrody za całokształt swojej działalności na rzecz kultury otrzymali:

- ks. Janusz Sikora - proboszcz Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w Cieszynie
- Anna Gociek - choreograf Dziecięcego Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej im. J. Marcinkowej.

BZ

## Upamiętnili Dzień Polonii i Polaków za Granicą

W sobotę 4 maja w dawnej Strzelnicy w Czeskim Cieszynie odbyło się spotkanie Marszałka Senatu RP Bogdana Borusewicza oraz Przewodniczącego Senatu Parlamentu Republiki Czeskiej Milana Štěcha, którym towarzyszyły delegacje obu parlamentów.

W spotkaniu uczestniczyli Zastępca Burmistrza Cieszyna Adam Swakoń oraz Starosta Czeskiego Cieszyna Vít Slovák. Głównym tematem wystąpień była współpraca transgraniczna, o której w szczególności opowiedzieli przedstawiciele Euroregionu Śląsk Cieszyński - Těšínské Slezsko.

Wizyta przewodniczących Senatu była związana z obchodami Dnia Polonii i Polaków za Granicą, który przypada 2 maja.

Goście wraz z przedstawicielami obu miast nad Olzą złożyli kwiaty pod Pomnikiem Międzynarodowej Solidarności Koalicji Antyfaszystowskiej - STALAG VIII B w Czeskim Cieszynie.

UM Cieszyn

## Pomogli uchodźcom z Syrii



Dzięki wsparciu wielu osób do uchodźców z Syrii trafi 15 pudeł darów.

Początkiem kwietnia cieszyńscy harcerze postanowili włączyć się w akcję „ZHP dla Syrii”, która miała na celu pomoc humanitarną dla uchodźców z Syrii. Do akcji udało się również wciągnąć studentów Wydziału Etnologii i Nauk o Edukacji Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie pod kierownictwem dr Ilony Fajfer-Kruczek.

Zbierano najpotrzebniejsze artykuły takie jak: odzież, leki, koce, przedmioty codziennego użytku.

Efekt akcji przeszedł nasze najśmielsze oczekiwania. Przez 2 tygodnie, dzięki wielu anonimowym darczyńcom, udało się zebrać 15 pudeł darów, które trafią do obozów uchodźców.

Dziękujemy wszystkim darczyńcom oraz zaangażowanym w akcję harcerzom i studentom.

Tomasz Głasek

## Zdobyła Mistrzostwo Śląska

Weronika Kuc, zawodniczka klubu MTP Delfin Cieszyn, może pochwalić się świetnymi wynikami na Mistrzostwach Śląska 11-latków w pływaniu, które odbyły się 26 kwietnia w Tybach. Weronika pobiła wszystkie swoje dotychczasowe rekordy, przez co udało jej się zająć:

- 1 miejsce (i tytuł Mistrzyni Śląska) na dystansie 200m stylem dowolnym
- 2 miejsce na dystansie 50m stylem grzbietowym
- 3 miejsce na dystansie 100m stylem dowolnym
- 3 miejsce na dystansie 100m stylem grzbietowym.

Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów!

BZ

## Hip hopowa gwiazda w Cieszynie



z archiwum zespołu

Grupa Trzeci Wymiar będzie promowała swój czwarty album „Dolina Klanooow”.

**18 maja** o godz. 20.00 w klubie studenckim Panopticum (ul. Bielska 66) po raz pierwszy w Cieszynie wystąpi **TRZECI WYMIAR** w składzie Szad, Nullo, Pores & DJ Creon! To jeden z najlepszych i najbardziej uznanych zespołów hip hopowych w Polsce.

Aby wejść na koncert, należy mieć ukończone 16 lat. Bilety można nabyć w przedsprzedaży w Sklepie Chrom (ul. Głęboka 20) w cenie 20 zł lub w klubie w dniu koncertu w cenie 25 zł.

*Big Idea*

## Pomoc i wsparcie dla niepełnosprawności

Punkt Informacji i Wsparcia Osób Niepełnosprawnych w Cieszynie udziela bezpłatnej pomocy i wsparcia osobom niepełnosprawnym, ich rodzicom, opiekunom, pracodawcom i instytucjom zainteresowanym problematyką rehabilitacji społecznej i zawodowej w zakresie:

- porad i informacji w zakresie problematyki społeczno-zawodowej osób niepełnosprawnych, w tym ulg i uprawnień osób niepełnosprawnych, zaopatrzenia w sprzęt rehabilitacyjny, przedmioty ortopedyczne, dofinansowania do rehabilitacji leczniczej, wsparcia finansowego i rzeczowego, programów PFRON skierowanych do osób indywidualnych i organizacji pozarządowych
- porad prawnych
- porad psychologa
- pośrednictwa pracy z możliwością korzystania z ofert pracy.

Pomoc udzielana jest:

- Poniedziałek g. 7-14
- Wtorek g. 7-14 oraz dyżur psychologa w godz. 16-20
- Środa g. 8-14 oraz dyżur prawnika w godz. 16-20
- Czwartek g. 7-11 oraz dyżur psychologa w godz. 17-19
- Piątek g. 8-14

Pomoc udzielana jest w siedzibie Stowarzyszenia „Działajmy Razem” TRIANON PL, ul. Bielska 4, tel. 33 4457001 lub internetowo przez infoniepelnospawni@wp.pl.

W celu otrzymania osobistego wsparcia od prawnika lub psychologa, należy wcześniej ustalić termin telefonicznie w godzinach dopołudniowych.

Pomoc udzielana jest poprzez program Karkonoskiego Sejmiku Osób Niepełnosprawnych w Jeleniej Górze ze środków PFRON. Program realizowany jest od kwietnia 2012 r., w okresie od stycznia do kwietnia 2013 dyżury oparte były na pracy wolontariatu.

*PiiWON*

## Juwenalia po cieszyńsku

Cieszynalia, czyli Juwenalia po cieszyńsku, to trzy dni wyjątkowej atmosfery porywającej każdego cieszyńskiego studenta, przyjeźdnego studenta i nie tylko studenta!

Zapraszamy do zapoznania się z programem oraz uczestnictwem w zaplanowanych wydarzeniach!

Harmonogram CIESZYNALIÓW:

### 13 MAJA - Dzień Kultury Ulicznej

KAMPUS UNIWERSYTECKI  
(ul. Bielska 62)

- Dzień Twórczości Animatora
- Wioska kuglarska
- Warsztacje
- Muzykogram - zespoły uliczne P&P i Prywatni
- Wielka Walka Akademików - część I

KLUB STUDENCKI PANOPTICUM

(ul. Bielska 66)

- 22:30 WALKOWER
- 23:45 DZIÓŁO
- 1:30 HITY Z SATELITY

Bilety: studenci - 5 zł, pozostali - 10 zł

### 14 MAJA - We will rock you!

TEATR IM. ADAMA MICKIEWICZA

- 12:00 Gala Oskaruse

KAMPUS UNIWERSYTECKI

(ul. Bielska 62)

- Turniej gier bez prądu
- Turniej dance mata
- Wielka Wojna Akademików - część II
- Pokaz teatralno-kuglarski fireshow

SCENA GŁÓWNA

(ul. Bielska 62)

- 16:00 EPIC FAIL
- 16:45 ZWYCIĘZCA POJEDYNKU ROCKA - IMAGINARIUM
- 17:45 PLANKTON
- 18:45 ANOTHER WORLD
- 20:00 KAT & ROMAN KOSTRZEWSKI

KLUB STUDENCKI PANOPTICUM

(ul. Bielska 66)

- 22:30 LOONY W + KARTAL

Bilety: studenci - 2 zł, pozostali - 8 zł

### 15 MAJA

KAMPUS UNIWERSYTECKI

(ul. Bielska 62)

- Wielka Wojna Akademików - FINAŁ
- Open Stage - Mystical BataLion & Back Alley Soundsystem
- Skate Park - Mini Rampa session



- Pokaz breakedance

SCENA GŁÓWNA

(ul. Bielska 62)

- 17:15 ZDOLNE PRZEDMIĘSCIE
- 18:15 HIRS SKŁAD
- 19:15 LENIWE GŁOWY
- 20:30 ŁONA & WEBBER

KLUB STUDENCKI PANOPTICUM

(ul. Bielska 66)

- 22:30 Borukata
- 23:45 Metrowy
- 01:15 Cookie selecta

Bilety: studenci - 5 zł, pozostali - 10 zł

Organizatorzy: Rada Samorządu Studenckiego Wydziału Etnologii i Nauk o Edukacji oraz Wydziału Artystycznego w Cieszynie Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach.

*Organizatorzy*

## Sarod i Tabla

**11 maja** o godz. 18.00 w Cieszyńskim Ośrodku Kultury „Domu Narodowym” odbędzie się koncert klasycznej muzyki północnoindyjskiej pt. „SAROD I TABLA”. Wystąpią: Jan Kubek (tabla), Mateusz Szemraj (sarod) i zespół tańca indyjskiego NATYALAYA z Krakowa.

Uzupełnieniem koncertu będzie **występ zespołu tańca indyjskiego Natyalaya**. Zaprezentuje on wyróżniający się bogactwem form i stylów Bharatanatyam - starożytny taniec świątynny kultywowany do dziś na południu Indii. Artystki zaprezentują opowiadane językiem gestów i mimiki choreografie taneczne oraz sceny zaczerpnięte z mitologii indyjskiej. Bilety: w dniu koncertu 20 zł w COK. Zapraszamy!

COK

## Orient Express – trzy dni z kulturą indyjską

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza na spotkanie z kulturą indyjską. W dniach 10-11 maja odbędą się spotkania, warsztaty, wykłady, koncerty i wystawy (więcej: na [www.domnarodowy.pl](http://www.domnarodowy.pl)).

### 10 maja

- g. 17.00 „INDYJSKA PRZYGODA” – prelekcja multimedialna Gabrieli i Łukasza Waliczków

### 11 maja

- g. 12.00 „KOLOROWO JAK W INDIACH” – warsztaty plastyczne dla dzieci i rodziców

- g. 15.00 „GESTEM MALOWANE” – warsztaty klasycznego tańca indyjskiego bharatanatyam

- g. 16.00 „TOWARZYSTWO PRZYJAŹNI POLSKO-INDYJSKIEJ W CIESZYNIE (1980-1999) – HISTORIA, LUDZIE, ZDARZENIA...” – spotkanie wspomnieniowe

- g. 18.00 SAROD I TABLA – koncert, wystąpią: Jan Kubek, Mateusz Szemraj i zespół tańca indyjskiego NATYALAYA z Krakowa (bilety w COK)

### Galeria Domu Narodowego

- 9-29 maja TRĘDOWACI Z PURI – wystawa fotografii Jakuba Śliwy

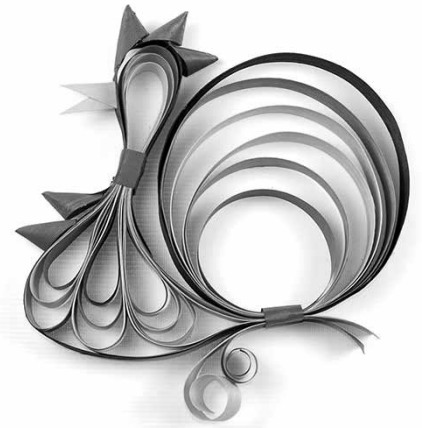
**Twój Zakątek, ul. Śrutarska**  
DNI KUCHNI INDYJSKIEJ

COK

## Osikowa dolina - warsztaty rękodzieła

Osikowa Dolina to projekt realizowany w Kozięglowach w Jurze Krakowsko-Częstochowskiej. Tradycja, ekologia, natura to główne walory działań z osikowym drewnem. **20 maja** w g. 17.00-19.00 w Domu Narodowym będą się mogli o tym przekonać uczestnicy warsztatów, którzy samodzielnie wykonają z osikowych wiórków unikalne kwiaty i kogutki. Warsztaty przeznaczone są dla młodzieży i dorosłych, wstęp: 30 zł, **zapisy do 16 maja** w COK. Zapraszamy!

COK



## Cieszyniacy znani i nieznani

**17 maja** w Cieszyńskim Ośrodku Kultury odbędzie się prelekcja z cyklu „Cieszyniacy znani i nieznani: GABRIELA VON THUN – BLASKI I CIENIE ŻYCIA HRABINY”. Poprowadzi ją Mariusz Makowski, kustosz Muzeum Śląska Cieszyńskiego. Początek spotkania o godz. 17.00. Wstęp wolny. Zapraszamy!

„Dobra Pani z Kończyc Wielkich” - hrabina Gabriela von Thun und Hohenstein z domu Larisch von Moennich jest szeroko znaną postacią, wokół której narosło wiele legend i opowieści. Była wielką damą, otoczoną bogactwem i splendorem, bywalczynią cesarskiego dworu i naddunajskiej śmietanki towarzyskiej, „arbiter elegantiarum” wiedeńskiej mody, ale także odpowiedzialną żoną i matką czworga dzieci, filantropką i działaczką społeczną, oddaną polskiej sprawie i cieszyńskiej ziemi. Czasy, w których żyła przyniosły jej jednak wiele zmartwień i utrapień. Dwie wojny światowe, zmiany rządów i granic państwowych wymagały od niej i rodziny podejmowania ważkich, życiowych decyzji, które odcisnęły swe piętno na ich dalszych, często tragicznych losach. Życie wiedeńskiej hrabianki nie zawsze było usłane różami...

COK

Gräfin Gabriele Thun-Larisch.



Nach einer Aufnahme des k. u. k. Hof-Photographen K. Pietzner.

## Kolejny wspaniały koncert w Kościele Jezusowym

W sobotę **25 maja** o godz. 20:00 w Kościele Jezusowym w Cieszynie (Pl. Kościelny) odbędzie się kolejny koncert w ramach akcji „Ratujmy Organy Kościoła Jezusowego”. Wystąpi University A Capella Choir uniwersytetu Concordia w Nebrasce (USA). 72 młodych śpiewaków zaprezentuje ciekawy repertuar pieśni religijnych. W programie m.in. Ch.T. Pachelbel, A. Bruckner, J. Rheinberger oraz współczesne kompozycje J. Rutter’a. Dyrygent: Kurt E. von Kampen, organy: Paul Soulek. Wstęp wolny.

Parafia Ewang.-Augsb.

## Warsztaty ceramiczne w Herbaciarni Laja

Fundacja Laja (ul. Zamkowa 3) zaprasza na dwuetapowe zajęcia ceramiczne inspirowane XVI-wieczną japońską techniką „raku”.

Pierwsza część warsztatów poświęcona będzie krótkiemu wprowadzeniu zarówno w estetykę, jak i technikę raku oraz przede wszystkim lepieniu.

Część teoretyczna:

- historia raku (powstanie)
- współczesność raku czyli recepcja techniki raku na Zachodzie w XX w.
- estetyka (pojęcia wabi, sabi, raku w ceremonii herbacianej)
- piece do raku, budowa i przebieg wypału

Część praktyczna:

- lepienie form z kuli (na przykładzie czarki do herbaty)
- lepienie form z plastra (na przykładzie w np. wazonów)
- toczenie form na kole garncarskim - zabawy i ćwiczenia

Część I warsztatów odbędzie się **25 maja**, a cz. II podczas Święta Herbaty 5-6 lipca.

Zgłoszenia prosimy przysyłać do 22 maja na adres: info@laja.pl. Szczegółowe informacje: tel. 662 883 434.

Fundacja Laja

## Brzydkie kaczątko i już...!

**15 maja** o godz. 10.00 zapraszamy wszystkie dzieci do Cieszyńskiego Ośrodka Kultury „Domu Narodowego” na **spektakl pt. „BRZYDKIE KACZĄTKO I JUŻ”**. Bilety w cenie 12 zł można nabyć w COK.

Spektakl opowiada o perypetiach Kaczątko, które przychodząc na świat wypowiada słowa: „jestem kaczątko i już!” Jest pełne nadziei na radosne życie. Niestety brak tolerancji ze strony zwierząt sprawia że kaczątko opuszcza rodzinne strony, przeżywa nowe przygody. Co krok słyszy, że jest brzydkie, nieudane. Samotny drwał pomaga mu przeżyć srogą zimą. Po zimie przychodzi wiosna. Wszystko się zmienia - co? Tego dowiemy się podczas spektaklu. „Brzydkie Kaczątko” to muzyczna bajka, oparta na znanej baśni J.H. Andersena. Spektakl pełen zwrotów akcji, pięknych piosenek, dynamicznej choreografii i barwnych kostiumów zrealizują aktorzy Teatru Zagłębia w Sosnowcu.

COK

## Zapraszamy na turniej skata



Burmistrz Cieszyna Mieczysław Szczurek oraz Sekcja Skata KS MOSiR Cieszyn zapraszają na turniej skata, który odbędzie się **11 maja** o godz. 10.00 w Restauracji Ogrodowa (ul. Towarowa 5). Obowiązuje składka startowa w wysokości 20 zł (kobiety i juniorzy: 10 zł). Do wygrania puchary oraz nagrody pieniężne. Informacje i zapisy: Jacenty Jabłoński, tel. 606 90 66 96, j.jacenty@wp.pl).

Sekcja Skata KS MOSiR Cieszyn

## Afera w teatrze

Centrum Tańca i Ruchu Impulso zaprasza na: **3 Urodziny Impulso. 2 Afera Taneczna. Show Numer 1**, które odbędą się **24 maja** o godz. 18.00 w Teatrze im. A. Mickiewicza. Bilety można nabyć w CTiR Impulso, ul. Towarowa 5, tel. 33 483 34 60 (w godz. 16.00-22.00). Podczas „Afer” zorganizowana będzie zbiórka materiałów szkolnych dla dzieci z rodzin dotkniętych przemocą.

Zapraszamy do udziału!

CTiR Impulso



## Poszukują chętnych do programu „Ugotowani”

Telewizja TVN poszukuje uczestników do programu kulinarno-rozrywkowego „Ugotowani” w Cieszynie.

Lubisz gotować? Jesteś osobą otwartą i towarzyską? Chcesz wziąć udział w czwartej edycji programu „Ugotowani”, wygrać 5 tysięcy złotych i przeżyć kulinarną przygodę swojego życia?

ZADZWOŃ: 519 520 329 Julia Zeńczewska TVN lub wyślij zgłoszenie e-mailem: M.Manowska@tvn.pl, ugotowani@tvn.pl.

**Zgłoszenia przyjmujemy do 17 maja.** Uwaga: Nie przyjmujemy zgłoszeń od zawodowych kucharzy i restauratorów!

Marta Manowska

## Dni energii na Olzie

**24 maja** w godz. 10.00-15.00 w COK „Domu Narodowym” i na płycie Rynku odbywać się będzie X Międzynarodowa Konferencja „Dni energii na Olzie”, której organizatorami są: Zespół Szkół Technicznych w Cieszynie, Fundacja Możesz Wiedzieć Więcej oraz Fundacja Trianon Cz.

„Dni energii na Olzie” obejmować będą:

- panel dyskusyjny pod nazwą: „Koncepcje energetycznego bezpieczeństwa i stałego rozwoju w regionie”, który rozpocznie się o godz. 10.00 w COK

- happening: „Energia odnawialna w praktyce” (na płycie Rynku od godz. 9.00), na którym będzie można zapoznać się z aktualną ofertą i wykorzystaniem źródeł odnawialnych. Zapewniamy wiele atrakcji. Ciekawostką będzie prezentacja samochodu napędzanego wodorem oraz warsztaty „Zbuduj własny kolektor słoneczny”. Integralną częścią Konferencji jest konkurs z nagrodami na plakat ekologiczny, kierowany do młodzieży szkolnej.

W naszych działaniach uczestniczą młodzi, ambitni ludzie ze szkół średnich, uczelni technicznych oraz naukowcy i przedstawiciele samorządów i władz. Honorowy patronat sprawuje Starosta Cieszyński Jerzy Nogowczyk. Serdecznie zapraszamy!

B.Ch.

## Spacer szlakiem magnolii

Na spacer szlakiem najpiękniej kwitnących magnolii w towarzystwie Mariusza Makowskiego, który opowie o magnoliach oraz Przemysława Czernka, który opíše leżące na szlaku modernistyczne wille, będzie można wybrać się **11 maja** o godz. 15.00. Zbiórka chętnych pod Kościołem Jezusowym (Pl. Kościelny).

Spacer może być okazją do uwiecznienia magnolii na zdjęciach, które można przesać na konkurs fotograficzny. Szczegóły: [www.najpiekniejszemagnolie.pl](http://www.najpiekniejszemagnolie.pl), tel. 606 69 15 13.

BZ/mat. pras.

## O lotnictwie na Śląsku Cieszyńskim

Osiedlowy Klub Propozycji „Podgórze” oraz Koło nr 2 MZC „Mały Jaworowy” zapraszają **15 maja** na godz. 17.00 do salki Rady Osiedla przy ul. Zofii Kossak 6 (1 p.) na prelekcję p. red. Grzegorza Kasztury pt. „Z historii polskiego lotnictwa na Śląsku Cieszyńskim w latach 1912 – 1939”.

Organizatorzy

## Spojrzenia w Przystanku Grafika

Wystawa „Spojrzenie”, którą prezentujemy **do 18 maja** w galerii „Przystanek Grafika” w Muzeum Drukarstwa (ul. Głęboka 50), odbiega mocno od dotychczasowych.

Od wielu już lat w naszej pracowni graficznej odbywają się warsztaty terapeutyczne osób, które są podopiecznymi Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego w Cieszynie. Wystawa towarzyszy Dniom Godności Osób z Upośledzeniem Umysłowym, organizowanym corocznie przez ten Ośrodek. To fotograficzna prezentacja portretów czarno-białych, chociaż przesłanie wystawy wcale czarno-białe nie jest.

Zrobiono już bardzo wiele w kwestii uświadamiania ludzi „mieszczących się w przyjętych normach”. Coraz częściej spotykamy się ze świadomością i otwartością na inność naszych współbraci. Długa jednak jeszcze droga przed nami, by móc powiedzieć, że jesteśmy u celu pełnej akceptacji.

Autor wystawy Łukasz Ponikiewski (27 lat) nie jest profesjonalnym fotografem. Pracuje jako fizjoterapeuta cieszyńskiego Ośrodka. Jego wrażliwość pozwoliła mu nie tylko patrzeć na otaczającą go rzeczywistość, ale też widzieć to, co przy pomocy fotografii chce nam przekazać.

Zapraszamy na wystawę!

MD

## Na rowerach z Gwarkiem

Turystyczny Klub Kolarski PTTK „Ondraszek” zaprasza na wycieczkę rowerową z „Gwarkiem”. Startujemy **12 maja** o g. 9:00 z cieszyńskiego Rynku.

Przebieg trasy (ok. 50 km): wyjazd z Cieszyna do Ogrodzonej, Kisielowa, Bładnic. W Nierodzimiu wjazd na Wiślańską Trasę Rowerową, przejazd do Ustroń. Po przerwie Ustroń Polana i Ustroń Dobka, dojazd przez góry do doliny Brennej Leśnicy, a następnie powrót do Cieszyna.

TKK PTTK „Ondraszek”



Każdy, kto lubi jeździć na rowerze, może dołączyć się do grupy „Ondraszków”. Trasa najbliższej wycieczki wiedzie z Cieszyna przez Ustroń do Brennej.

## Spotkania szersznikowskie w Muzeum Śląska Cieszyńskiego

Muzeum Śląska Cieszyńskiego zaprasza serdecznie wszystkich chętnych na cykl wykładów o tematyce muzealnej, które będą prowadzone przez pracowników muzeum. Udział w wykładach jest bezpłatny. Wykłady będą miały miejsce w Muzeum Śląska Cieszyńskiego **o godzinie 17.00**. Tematy wykładów to:

**29.05.** „Znaczenie cieszyńskiego ludoznawstwa i etnografii w edukacji regionalnej” – dr Grzegorz Studnicki

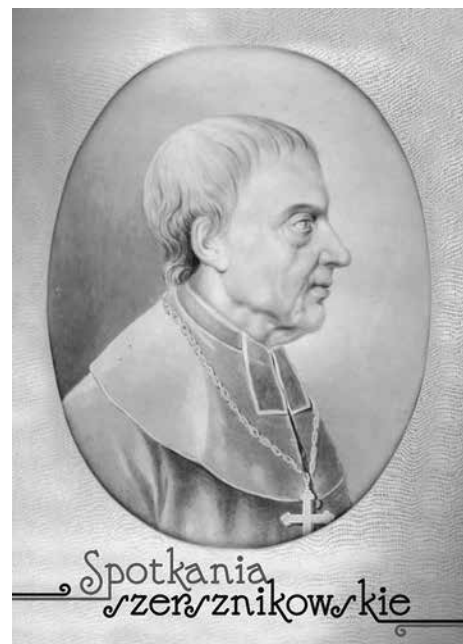
**26.06.** „Późnogotycka rzeźba z warsztatu Jakuba Beinharta” – Irena Adamczyk

**25.09.** „Z książęcego dworu na podcieszzyńską wieś – cieszyńska biżuteria ludowa” – dr Grzegorz Studnicki

**30.10.** „Alfons Matter – twórca cieszyńskiej dzielnicy” – mgr Irena French

**27.11.** „Cieszyński antyfonarz i jego tajemnice” – mgr Maksymilian Kapalski.

MŚC





## Dyplomaci w Cieszynie

Cieszyn odwiedziły panie ambasadorki, panowie ambasadorowie i żony akredytowanych w Polsce ambasadorów z 18 krajów.

Do Cieszyna przyjechali dyplomaci z Austrii, Belgii, Bułgarii, Chile, Chorwacji, Ekwadoru, Filipin, Hiszpanii, Irlandii, Kuby, Mołdawii, Nigerii, Norwegii, Nowej Zelandii, Panamy, Peru, Sri Lanki i Urugwaju. Goście zwiedzili Zamek Cieszyn, spacerowali po Wzgórzu Zamkowym, zobaczyli Rotundę św. Mikołaja i Wieżę Piastowską. Część z nich wybrała się do Brackiego Browaru Zamkowego, podczas gdy pozostali spędzili czas na warsztatach.

Miłośnicy kuchni regionalnych kosztowali specjałów ze Śląska Cieszyńskiego, a także piekły drożdżowe kołaczyki. Ich przewodnikiem po regionalnych smakach była Renata Bieleś, prowadząca gospodarstwo agroturystyczne w Istebnej. Z kolei ceramik Bogdan Kosak zaprosił do swojej pracowni, gdzie uczestniczki warsztatów własnoręcznie ozdabiały fragmenty porcelany wyłowione z Olzy i tworzyły własne „Pamiątki z Cieszyna”. Pobyt w mieście zakończył śląski obiad



Zagraniczni goście odwiedzili Zamek Cieszyn. Ich wizyta w regionie odbywała się pod hasłem „Śladami śląskich tradycji”.

w restauracji Pod Brunatnym Jeleniem, gdzie goście zobaczyli film o Cieszynie w 3D. Dzień wcześniej przedstawiciele korpusu dyplomatycznego odwiedzili Katowice, gdzie oglądali budynek Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego -

polski Pomnik Historii, odwiedzili Muzeum Historii Katowic, a także Nikiszowiec. Ich wizyta w regionie odbywała się pod hasłem: „Śladami śląskich tradycji”.

*Zamek Cieszyn*

## Pierwsze kroki przedsiębiorców

Warto odkryć w sobie przedsiębiorczość i zacząć pracować na własne nazwisko, pod własnym szyldem. Przekonało się o tym 50 uczestników warsztatów „ABC Przedsiębiorczości” w Zamku Cieszyn. **Kolejna edycja już 24 i 25 maja.**

Cykl „ABC Przedsiębiorczości” to szansa zdobycia wielu informacji i wskazówek, szczególnie cennych dla tych, którzy zamierzają założyć własną firmę. Uczestnicząc w dwudniowych warsztatach dowiedzą się jakie dotacje na założenie firmy oferuje Powiatowy Urząd Pracy, poznają ofertę Punktów Konsultacyjnych Krajowego Systemu Usług, poznają finansowe i niefinansowe formy wsparcia firm i wezmą udział w warsztacie wypełniania dokumentów, niezbędnych do zarejestrowania działalności. Na temat podatków i form opodatkowania będą mówić dyplomowana księgowa oraz doradca podatkowy. Uczestnicy szkolenia spotkają się także z właścicielami firm, którzy podzielą się swoimi doświad-



Cykl „ABC Przedsiębiorczości” to szansa zdobycia cennych informacji przez osoby zamierzające założyć własną firmę.

zeniami. Będą mogli też skorzystać z indywidualnych konsultacji z ekspertami.

„ABC Przedsiębiorczości” zaplanowano na 24 maja (g. 15.30-19.00) i 25 maja (g. 9.30-13.30). Zgłoszenia przyjmowane są do 21 maja. Koszt udziału: mieszkańcy Cieszyna -

bezpłatnie, mieszkańcy powiatu cieszyńskiego - 75 zł, pozostałe osoby - 100 zł. Informacje: Dział Przedsiębiorczości (parter budynku Oranżerii ul. Zamkowa 3 abc), tel. 33 851 0821 w.21, kkorczak@zamekcieszyn.pl.

*Zamek Cieszyn*

## Dopiszmy się do historii

Czy każdy z nas może dopisać się do historii? Muzeum Śląskie zaprasza wszystkich mieszkańców Śląska do włączenia się w społeczną akcję tworzenia ekspozycji stałej poświęconej historii Górnego Śląska w nowej siedzibie Muzeum Śląskiego. **25 maja będą czekać na mieszkańców Śląska Cieszyńskiego w Zamku Cieszyn.**

Aby ułatwić przekazywanie obiektów w maju Muzeum Śląskie rozpoczęło akcję „Dopiszmy się do historii”. W wybrane dni można przekazać w wyznaczonych miejscach pamiątki, które wzbogacą powstającą wystawę stałą. W trakcie zbiórki jest obecny historyk, historyk sztuki, etnograf, znawca plastyki nieprofesjonalnej oraz fotografii, który pomoże zidentyfikować przedmiot oraz wypełnić prosty formularz. Darczyńcy są proszeni o zabranie dokumentu tożsamości. Natomiast osoby, które chcą ofiarować większe obiekty, takie jak rzeźby, meble, obrazy, prosimy o zrobienie zdjęcia (np. telefonem komórkowym). Dzie-



Na Zamku Cieszyn będzie można przekazać do Muzeum Śląskiego pamiątki, które wzbogacą powstającą wystawę stałą.

ki akcji już udało się zebrać wiele cennych archiwaliów. Szkoda, żeby na stałej ekspozycji zabrakło pamiątek ze Śląska Cieszyńskiego. **Zbiórka w Cieszynie odbędzie się**

**25 maja.** Zapraszamy do Zamku Cieszyn od 11.00 do godz. 15.00. Więcej informacji na: [www.muzeumslaskie.pl](http://www.muzeumslaskie.pl).

Zamek Cieszyn

## Miejscy ogrodnicy w Cieszynie

Już w 2050 roku ponad 80% ludzi żyjących na Ziemi będzie mieszkało w miastach. Marny nasz los, jeśli miasta będą bardziej przypominały betonowe dżungle niż oazy zieleni. Cała nadzieja w miejskich ogrodnikach – ludziach, którzy dbają o balony, skwerki, działki.

I to oni są bohaterami wystawy „Dizajn w przestrzeni publicznej. Urban gardening”, którą można oglądać w Zamku Cieszyn. Jedni sadzą rośliny w balkonowych doniczkach, inni zakładają zielone dachy czy miejskie farmy, a inni są działkowcami.

O wszystkich tych przedsięwzięciach rozmawiano także podczas konferencji, towarzyszącej otwarciu wystawy. „Uprawa ogródka to coś zupełnie banalnego. Z drugiej strony to właśnie działkowcy z troską stwarzają świat na 2-3 arach” – mówiła Magdalena Zych z Muzeum Etnograficznego im. Seweryna Udzieli w Krakowie, które w projekcie „Dzieło-działka” badało polski fenomen ogródków działkowych. „Ktoś, kto podlewa trawnik przed blokiem, często nie uważa się za miejskiego ogrodnika a przecież nim jest” – stwierdził Marcin Drabek, opowiadając o projekcie „Niewidzialne miasto”.

Te i inne zielone projekty i pomysły jak zazieleniać najbliższe otoczenie można także oglądać na wystawie. Jak niewiele potrzeba, by zmienić miejsce, w którym



Instalacja – manifest „Deszczobranie” Miejskiego Pogotowia Ogrodniczego „Kwiatkibratki”.

żyjemy, przekonywała pracownia k., która na zamkowym tarasie stworzyła „Mikro-kosmos”. Z kolei na ścianie oraz chodniku przy Muzeum Drukarstwa powstało zielone graffiti. To projekt „Streethaft” beskidzki stworzony przez Greengraffiti, a inspirowany haftem krzyżykowym z Jaworzynki. Z kolei przed budynkiem Granicy pojawiła się specjalna konstrukcja „Deszczobranie”. To instalacja – manifest Miejskiego Pogotowia Ogrodniczego „Kwiatkibratki”, zwracająca uwagę na problem kurczących się

zasobów wody. A w parku „Pod Wałką” Stowarzyszenie Serfenta i Żywa Architektura „posadziły” żywą altanę z wierzbą.

**Wystawę można oglądać do 9 czerwca.** Wcześniej będzie można całą rodziną wybrać się na warsztaty „Mali ogrodnicy” i pobawić się z Karoliną Starzyńską-Krzempek oraz Anitą Kramarczyk w projektowanie ogródków wertykalnych oraz doniczek z recyklingu. Warsztaty odbędą się 2 czerwca.

Zamek Cieszyn

## Cieszyn zrobił wrażenie w Krakowie

27 kwietnia w Krakowie odbył się Bieg Rodzinny organizowany w ramach Mini Cracovia Maraton im. Piotra Gładkiego. W biegu na dystansie 4,2 km uczestniczyły minimum 4-osobowe zespoły mieszane. Reprezentująca Cieszyn drużyna pod nazwą „Cieszyn robi wrażenie” z czasem 1 h 21' 53" zajęła 3 miejsce na 21 startujących zespołów. Rodzinną drużynę tworzyli Michał, Mikołaj, Joanna, Wojciech Tobiasz oraz Mateusz Zachorowski.

JT

## MKS Cieszko Cieszyn Drużynowym Mistrzem Śląska Juniorek

Zakończyły się rozgrywki o mistrzostwo II ligi kobiet w sezonie 2012/2013, w których zespół MKS Cieszko Cieszyn, występujący w składzie: Gabriela Legierska, Patrycja Paszek, Karolina Lewandowska oraz Agata Paszek wywalczył tytuł wicemistrza z bilansem 16 zwycięstw, 5 remisów i 1 porażki. Jest to najwyższa lokata MKS Cieszko w historii 11-letnich startów w tej klasie rozgrywkowej.

W rozgrywkach z 20.04. Drużynowych Mistrzostw Śląska Juniorek i Juniorów obrończynie tytułu ubiegłorocznych mistrzostw, drużyna MKS Cieszko odniosła komplet zwycięstw. Tym wynikiem zespół awansował do Półfinału Mistrzostw Polski w Nysie. Tam, w swojej grupie, dziewczyny okazały się najlepsze, zdobywając awans do Mistrzostw Polski Juniorek w Krakowie. W półfinale w turnieju indywidualnym wystąpiła także Agata Paszek, która awansowała do Mistrzostw Polski Młodziczek w Dolnym Brzegu.

W końcówce sezonu 2012/2013 nasze zawodniczki zaprezentowały wysoką formę, co zapowiada dobre wyniki w kolejnych zawodach.

Waldemar Szczupak



Rodzinną drużyną o nazwie „Cieszyn robi wrażenie” zajęła w maratonie w Krakowie 3 miejsce. Od lewej: Michał Tobiasz, Mateusz Zachorowski, Mikołaj, Wojciech i Joanna Tobiasz.

Katarzyna Zachorowska



Zespół MKS Cieszko Cieszyn (od lewej): Agata Paszek, Karolina Lewandowska, Patrycja Paszek, Gabriela Legierska.

Waldemar Szczupak

## Scrabble po raz pierwszy w Cieszynie



Zwycięzcy turnieju (od lewej): Paweł Kleszcz, Paulina Białek, Marcelina Hanzel i Tomasz Cieślak (zdobywca 4 miejsca).

Marcin Drózd

18 kwietnia w cieszyńskiej Szkole Podstawowej nr 1 pojawili się uczestnicy Międzyszkolnego Turnieju Scrabble ze Szkoły Podstawowej nr 4 w składzie: Monika Probst, Szymon Rogala, Mateusz Pilecki oraz Ryszard Siedlecki (pod opieką Jolanty Franek). SP1 reprezentowała drużyna w składzie: Marcelina Hanzel, Paulina Białek, Tomasz Cieślak oraz Paweł Kleszcz (pod opieką Marcina Drózda).

W trakcie całego turnieju gracze ułożyli 190 słów na łączną sumę 2129 punktów. Po pięciu kolejnych pojedynkach wyłoniono zwycięzców. I miejsce zajął Paweł Kleszcz, II miejsce Paulina Białek, a III Marcelina Hanzel. Zdobywcy trzech pierwszych miejsc otrzymali nagrody: zestaw Scrabble Deluxe, zestaw Scrabble z językiem angielskim oraz podróżny zestaw Scrabble, a pozostali gracze niespodzianki związane z grą Scrabble. Fundatorem nagród był Program Scrabble w szkole.

Serdecznie gratulujemy zwycięzcom i już dzisiaj zapraszamy do przyszłorocznej edycji Szkolnego Turnieju Scrabble.

Marcin Drózd

## Mali strażnicy przyrody w SP7



Finaliści konkursu musieli zmierzyć się z pytaniami sprawdzającymi wiadomości i umiejętności przyrodnicze.

Barbara Nowak

W tym roku pod hasłem ekologii i „Dnia Ziemi” w naszej szkole odbył się między innymi konkurs przyrodniczy dla klasy 4 pt. „Tajemnice przyrody”. Czwartoklasiści musieli zmierzyć się z pytaniami sprawdzającymi wiadomości i umiejętności przyrodnicze. Po kilku etapach konkursu wyłoniła się ścisła czołówka, która wystartowała w finale odpowiadając ustnie na losowo wybierane pytania. Emocje podgrzewali zacięci goście, którzy obok nauczycieli zasiedli w szeregach Jury: Prezes Koła Łowieckiego „Jastrząb” w Pruchnej - Karol Machej oraz działacz Ligi Ochrony Przyrody w Cieszynie, Przyjaciół Szkoły - Mieczysław Prawdzik.

Finaliści wykazali się dużą wiedzą, atmosfera rozgrywki była bardzo przyjazna, a na zwycięzców czekały kolorowe dyplomy i atrakcyjne nagrody książkowe. Poszczególne etapy finału przedzielone były piosenkami o Ziemi i hasłami ekologicznymi przygotowanymi przez każdą z klas. Dyrektor szkoły Jadwiga Wąsowicz i pomysłodawczyni obchodów Dnia Ziemi Renata Franek już planują, aby w przyszłym roku rozszerzyć imprezę na wszystkie cieszyńskie podstawówki w myśl hasła „choć ekolodzy jeszcze z nas mali, (...) matka natura nam wynagrodzi, jeśli z przyrodą będziemy w zgodzie”.

Danuta Guńka (SP7)

22 kwietnia uczniowie Szkoły Podstawowej nr 7 w Cieszynie uroczysto świętowali „Międzynarodowy Dzień Matki Ziemi”. Po-

tocznie święto to nazywane jest „Dniem Ziemi”, a jego główną ideą jest „promowanie harmonii z naturą i Matką Ziemią”.

## Przyroda zimą

Zarząd Powiatowy Ligi Ochrony Przyrody wspólnie z Wydziałem Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie byli organizatorami kolejnej, XII już edycji konkursu plastycznego dla dzieci i młodzieży „Przyroda Zimą”.

W Konkursie wzięło udział 231 prac, spo-

śród których Komisja Konkursowa wyróżniła 10. Autorami wyróżnionych prac są: Lucyna Lebioda, Laura Warchoł (SP 2 Cieszyn), Kamila Szendzielarz (SP Dębowiec), Natalia Pońc, Jan Kukuczka (SP 1 Cieszyn), Maja Byrtus (Przedszkole nr 20 Cieszyn), Paweł Kajzar, Michalina Lipa, Karolina Szarzec (SP Puńców), Kamil Nalepka (SP 1 Cieszyn). Wszystkie wyróżnione dzieci otrzymały dyplomy oraz upominki. Konkurs został przy-

gotowany i przeprowadzony przez Komisję Konkursową pod kierunkiem Mieczysława Prawdzika – Prezesa Zarządu Powiatowego LOP w Cieszynie. Podczas podsumowania konkursu wręczono przyznane przez Zarząd Główny LOP w Warszawie Srebrne Honorowe Odznaki „Za Zasługi Dla Ligi Ochrony Przyrody”: Antoninie Pniok (SP 1 Cieszyn) oraz Krystynie Brudny (SP 3 Cieszyn).

Mieczysław Prawdzik

## Konkurs „Dylu, Dylu! Smyku, Smyku!”

Cieszyński Ośrodek Kultury „Dom Narodowy” zaprasza do udziału w ostatnim już w tym roku kulturalnym konkursie plastycznym o charakterze ludowym.

Jest to konkurs pt. „Dylu, dylu! Smyku, smyku!”. Jego inspiracją był wiersz zaczerpnięty z książeczki Janiny Porazińskiej „W Wojtusiovej izbie”.

Do udziału w konkursie zachęcamy przedszkolaków, uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych.

**Temat:** DYLU, DYLU! SMYKU, SMYKU!

**Technika:** dowolna płaska umożliwiająca ekspozycję w antyramach. Proszę nie przyklejać części wypukłych, osypujących się plasteliny.

**Format:** A3 - A2

Praca powinna być indywidualna, realizacje zespołowe nie będą brane pod uwagę.

Opisane prace prosimy składać do 24 maja w Domu Narodowym. Wszystkie nadesłane prace oceni jury i wyłoni zwycięzcę konkursu. Najciekawsze realizacje zostaną zaprezentowane w Galerii Domu Narodowego „Na Piętrze” od 5 do 28 czerwca. Wręczenie nagród odbędzie się 5.06. o g. 12.00.

Szczegółowych informacji udziela Gabriela Zbrońska: g.zbronska@domnarodowy.pl.

COK



Katolicka SP na czas finału konkursu czytelniczego zmieniła się w „Akademię Pana Kleksa”.

## Z Panem Kleksem za pan brat

W kwietniu w Katolickiej Szkole Podstawowej im. Św. Rodziny rozstrzygnięto konkurs czytelnicy, w którym udział brali uczniowie klas I-III cieszyńskich szkół podstawowych.

Zadaniem dzieci było przeczytać książki Jana Brzechwy „Akademia Pana Kleksa” oraz „Podróże Pana Kleksa”. W marcu w szkołach przeprowadzono testy znajomości wyznaczonych książek. Trzech największych znawców literatury Jana Brzechwy z każdej szkoły spotkało się 26 kwietnia w Katolickiej Szkole Podstawowej, która na czas finału konkursu zmieniła się w „Akademię Pana Kleksa”, gdzie wykładanymi przedmiotami były: kleksografia, liczbologia, przedzenie liter, szyfrologia, lecznictwo chorych sprzętów i rymologia.

Wśród 26 najlepszych studentów „Akademii” równorzędne I miejsce zajęli Widera Werner (ASP), Olaf Woltman (SPTE) i Michalina Żarnowiecka (KSP). II miejsce, z taką samą ilością punktów, zdobyli: Sara Heczko (SP 7), Tomasz Iwanek (KSP), Mateusz Machała (KSP) i Zofia Teper (SPTE). Na podium stanęli także Weronika Damek (SP 6) oraz Paweł Kołder (SP 6).

Nad przebiegiem konkursu czuwała Wiesława Potysz. Burmistrz Cieszyna Mieczysław Szczurek objął konkurs honorowym patronatem oraz przekazał nagrody najlepszym czytelnikom.

Joanna Kubok

## Świecili na niebiesko!

6 kwietnia w SP nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi był dniem szczególnym, ponieważ zorganizowano tam akcję „Zaświeć na niebiesko dla autyzmu”.

Inicjatorkami przedsięwzięcia były nauczycielki nauczania zintegrowanego – Ewa Kałuża oraz Katarzyna Małysa. „Jesteśmy szkołą, w której uczą się dzieci autystyczne, toteż problem tej choroby nie jest nam obcy. Postanowiłyśmy przybliżyć go uczniom, dlatego np. wysłuchali audycji oraz wykonali prace plastyczne” – mówi E. Kałuża. W akcję włączyli się zarówno uczniowie, jak i nauczyciele. Przygotowali gazetki tematyczne w klasach i na szkolnych korytarzach, przeprowadzono także pogadanki.

„Dzień 2 kwietnia został uznany przez państwa członkowskie Organizacji Narodów Zjednoczonych za Światowy Dzień Świadomości Autyzmu, toteż bardzo się cieszę, że nasza szkoła wyszła temu naprzeciw” – przyznaje dyrektor szkoły Renata Chamera-Wójcik. SP 2 Cieszyn



W SP nr 2 zorganizowano akcję „Zaświeć na niebiesko dla autyzmu”, w którą włączyli się uczniowie i nauczyciele.

## Posprzątała Ziemię

Z okazji Dnia Ziemi, z inicjatywy Komisji Ochrony Przyrody PTTK Beskid Śląski w Cieszynie, po raz jedenasty sprzątałyśmy cieszyńskie rezerваты przyrody i tereny zielone. Tym razem do akcji przystąpiły szkoły ponadgimnazjalne: LO nr 1 i 2 oraz ZSEG i ZSP im. W. Szybińskiego.

Sprzątaniem objęto rejonы wszystkich trzech rezerwatów przyrody oraz tereny zielone w okolicach dzielnic: Boguszowice (ul. Majowa, Dzika), Błogocice oraz ZOR (okolice garaży, terenu parkowego i ul. Błogockiej).

W sumie zebraliśmy około 50 stulitrowych worków pełnych śmieci. Dzięki pomocy finansowej udzielonej przez Urząd Miejski w Cieszynie, Wydział Ochrony Środowiska i Rolnictwa oraz pomocy Nadleśnictwa Ustroń przeprowadzono konkurs przyrodniczy i loterię z nagrodami, medalami oraz odznakami dla każdego uczestnika. Wyniki konkursu:

I miejsce: Julia HOLEKSA - LO nr 2

II miejsce: Katarzyna SOBCZYK - ZSP im. W. Szybińskiego

III miejsce: Monika MARTYNEK - ZSP im. W. Szybińskiego

IV miejsce: Dawid KUPKA - LO nr 1

V miejsce: Piotr BAŃKA - ZSEG



Młodzież ze szkół ponadgimnazjalnych zebrała ok. 50 stulitrowych worków śmieci.

Opiekunowie szkolni odebrali pamiątkowe dyplomy i plakaty ZG PTTK za wykonanie pracy na rzecz obiektu przyrodniczego. Gośćmi imprezy byli Prezes Honorowy PTTK Ryszard Mazur, przedstawiciel Wydziału OŚR UM w Cieszynie Małgorzata Węgierek, którzy razem

z przewodniczącym Komisji podziękowali młodzieży i opiekunom za zaangażowanie.

Akcję przeprowadził Przewodniczący KOP Jan Machała przy pomocy Sabiny Firkowskiej i Piotra Stebla.

Jan Machała

## Spacerem przez Cieszyn

25 kwietnia uczniowie ze Szkoły Podstawowej Towarzystwa Ewangelickiego w Cieszynie pod opieką Renaty Mróz wybrały się na wycieczkę przyrodniczą do cieszyńskich rezerwatów przyrody. Wycieczkę poprowadził przewodniczący Komisji Ochrony Przyrody Oddziału PTTK Beskid Śląski.

Przed wejściem na teren rezerwatu Lasek Miejski nad Puńcówką, dzieci miały okazję poznać jeden z cieszyńskich pomników przyrody - buk pospolity odmiany purpurowej oraz dwie egzotyczne gładziejce iglicznie trójcierniowe. Trasa spaceru wiodła dalej do Parku pod Wałką, gdzie poznałyśmy takie rośliny jak: zawilec gajowy, ziarnopłon wiosenny, kokorycz pustą, lepieźnik różowy, pierwiosnkę wyniosłą, ziarnopłon, a przede wszystkim cieszyńską wiosenną - osobliwość naszych rezerwatów. W parku poznano kolejne pomniki przyrody - kasztanowce, lipy i wiązy. Następnie, przez Lasek Miejski nad Olzą dzieci trafiły do zabytkowego młyna wodnego przy ul. Bolko Kantora. Interesujące okazały się urządzenia hydrotechniczne na Młynówce, Puńcówce i Olzie. Z III jazzu na Olzie uczniowie dotarli pod Pomnik Pod Wałką.



Dzieci z SPTE podczas spaceru nauczyły się rozpoznawać wiele gatunków roślin.

W czasie wycieczki młodzi wzięli udział w konkursie przyrodniczym i opowiadali o poznanych obiektach przyrodniczych. Szczególną wiedzę popisał się Łukasz Gąsiorowski z klasy IV a. Owocem wycieczki

po cieszyńskich rezerwach było pozyskanie przez połowę uczestników książeczek Turysta Przyrodnik i zdobycie pierwszych punktów do odznaki.

Jan Machała

## Piotruś Pan będzie latał w cieszyńskim teatrze

**13 czerwca** na deskach Teatru im. A. Mickiewicza w Cieszynie wystawiony zostanie musical „Ja też wierzę w wróżki” oparty na powieści Jamesa Matthew Barrie’ego „Przygody Piotrusia Pana”. Szkoły i przedszkola zapraszamy na godz. 10.00, wszystkich pozostałych na galę wieczorną o godz. 19.00

Chyba każde dziecko zna postać Piotrusia Pana. To postać-ikona, towarzysząca nam w opowieściach od najmłodszych lat. Wieczny chłopiec, który nie wiadomo kiedy zapuka do naszego okna by zabrać nas do krainy wiecznego dzieciństwa - NIBYLANDII. Przeróżne książki, filmy, słuchowiska na różne sposoby opowiadają niezwykle przygody Piotrusia Pana, Wendy czasem zwanej Wandą i jej braci i siostr oraz piratów pod wodzą kapitana Haka, zaginionych chłopców, Indian i wróżki zwanej „Dzwoneczkiem”.

W naszym spektaklu Piotruś Pan będzie absolutnie w swoim żywiole, a co najważniejsze – zapewniamy, będzie latał. Spektakl ten to połączenie musicalu, teatru tańca i wielu innych teatralnych konwencji. Cieszy fakt, że tym razem rodzice nie tylko zatańczą, ale również odegrają takie role, jak na przykład rola Kapitana Haka oraz zaprezentują się od strony wokalne. Podróż do Nibylandii, perypetie związane z dorastaniem i problemy z szajką kapitana Haka – wszystko to podane będzie w humorystycznej formie. Widzowie będą mogli dowiedzieć się, w jaki sposób wzbici się w przestworza. Za radą Piotrusia Pana najlepiej pomyśleć o czymś pięknym, albo miłym i wskoczyć na plecy południowego wiatru.

Wykonawcą musicalu będzie Szkoła Tańca PeDeBe prowadzona przez Fundację STER. Realizatorami są Izabela Tymich, Katarzyna Bonev, Piotr Gruchel, Katarzyna Sterna-Duszkiewicz oraz Marek Gagatek.

Już teraz serdecznie zapraszamy na musical nad którym prace trwają od września 2012 r. Spektakl szkolny – cena biletu 10 zł i 8 zł. Rezerwacja biletów w kasie teatru - nr 33 8577590 lub 33 8581652.

Fundacja STER

## Zapraszają na GłębokaFest

organizator:

**krytyka  
polityczna**  
ŚWIE TLICA „NA GRANICY”  
CIESZYŃ, UL. ZAMKOWA 1

wsparcie finansowe:

Fundacja Orange

subiektywne wycieczki po centrum Cieszyna  
czytanie w plenerze (punkty z książkami)  
pokaz i warsztaty tańca żydowskiego  
warsztaty dla dzieci i dorosłych  
strefa bezpiecznej zabawy  
wieczorna gra terenowa

słuchowisko  
wystawy  
koncerty

Wzgórze Zamkowe  
Świetlica Krytyki Politycznej  
Rynek w Cieszynie  
**ulica Głęboka**  
Plac Targowy w Cieszynie  
Skwer przy Alei Piastowskiej

**Głęboka FEST**

**25 maja 2013\***  
start: rynek, godz.: 12:00

Wydarzenie realizowane w ramach projektu „Akcja:Głęboka!” finansowanego ze środków Akademii Orange.

Szczegóły na plakatach i ulotkach. Kontakt: cieszyn@poczta.krytykapolityczna.pl

\* Organizatorzy zastrzegają sobie prawo do zmian w harmonogramie.

## Przyjdź na spotkanie otwarte

Na wizerunek miast przygranicznych, także Cieszyna i Czeskiego Cieszyna, wpływają różnego rodzaju nielegalne praktyki: przemyt, kradzieże, prostytutka i wiele innych. Można mówić o nich anegdotycznie, ale nie należy zapominać o ich trwałym i nietrwałym wpływie na miasto. Poznaj nieznaną jak i kojarzoną z szarą strefą miejsca, osoby i okoliczności.

Zapraszamy na spotkanie otwarte „Szlakiem przemytu i korupcji”, które odbędzie się **11 maja** o godz. 11.00 w Świetlicy Krytyki Politycznej (budynek dawnej Straży Granicznej). Wstęp wolny. Prowadzenie: Alek Górny (pilot wycieczek i przewodnik PTTK), Przemysław Wielgosz (redaktor naczelny Le Monde Diplomatie Edycja Polska).

Przedsięwzięcie finansowane jest ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach projektu „Kierunki kultury: spacer edukacyjny”.

Świetlica Krytyki Politycznej

## Co czyta Cieszyn?

Co czytają mieszkańcy Cieszyna i czy to prawda, że jest tutaj wysoki poziom czytelnictwa? Czy w przestrzeni miasta są miejsca sprzyjające czytelnikom? Czy Cieszyn mógłby stać się tłem książki? Czy jesteśmy w stanie razem napisać opowieść o mieście i czego by dotyczyła? Czy można spacerować rozmawiając o książkach?

Zapraszamy na spotkanie ze Zbigniewem Masternakiem, autorem powieści: *Chmurołap*, *Niech żyje wolność* i *Szczyryk*, na których podstawie powstał film Andrzeja Barańskiego pt. *Księstwo*. W dyskusji udział weźmie również Joanna Wucka-Biała, bibliotekoznawczyni.

Spróbujmy razem opisać Cieszyn oraz zastanowić się czy miasto może dostarczać inspiracji do tworzenia opowieści.

Szczególnie zapraszamy środowiska związane z bibliotekami, klubami czytelniczymi, księgarniami, autorów oraz miłośników książek.

Spotkanie odbędzie się **13 maja** o godz. 17.00 w Świetlicy Krytyki Politycznej „Na Granicy”. Wstęp wolny.

Wydarzenie finansowane ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach projektu „Kierunki kultury: spacer edukacyjny”.

Świetlica Krytyki Politycznej „Na Granicy”

## Amnestia w Bibliotece



Przez kilka dni Biblioteka Miejska będzie przyjmowała zwroty książek bez pobierania kar.

Spóźniłeś się z oddaniem książki? Boisz się kary finansowej, a może po prostu Ci wstyd? Cieszyńska biblioteka po raz kolejny wychodzi naprzeciw wszystkim tym, którzy przetrzymują nieoddane pozycje książkowe. W dniach **od 8 do 15 maja** można będzie bez konsekwencji finansowych uregulować swoje zaległe zobowiązania wobec Biblioteki Miejskiej w Cieszynie. W Wypożyczalni dla dorosłych, Oddziale dla dzieci i filiach przyjmowane będą zwroty książek przetrzymywanych powyżej miesiąca bez pobierania kar regulaminowych.

Amnestia ogłaszana jest w ramach Tygodnia Bibliotek - ogólnopolskiej akcji promowania bibliotek i czytelnictwa.

BM

## Informacja o dodatkowym naborze wniosków na dotację do inwestycji ekologicznych planowanych do realizacji w 2013 r.

Niniejszym zawiadamiam, iż w terminie **od 26 kwietnia do 10 czerwca 2013 r.** włącznie, przeprowadzony zostanie nabór wniosków o udzielenie z budżetu Gminy Cieszyn dotacji celowych na dofinansowanie kosztów inwestycji z zakresu ochrony środowiska i gospodarki wodnej, planowanych do realizacji w 2013 r., a polegających na uporządkowaniu gospodarki wodno-ściekowej (np. poprzez likwidację zbiorników na nieczystości ciekłe i podłączenie nieruchomości do sieci kanalizacyjnej, za pośrednictwem przyłącza grawitacyjnego bądź ciśnieniowego, wykonanie przydomowej oczyszczalni ścieków na terenach Gminy Cieszyn, znajdujących się poza obszarem aglomeracji).

O dotacje mogą się ubiegać podmioty niezaliczone do sektora finansów publicznych, w tym osoby fizyczne, które są posiadaczami mieszkalnych budynków jednorodzinnych i wielorodzinnych lub lokali mieszkalnych położonych w granicach administracyjnych Gminy Cieszyn.

Formularze wniosków dostępne są w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego oraz na stronie internetowej Cieszyna ([www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)) i Urzędu Miejskiego w Cieszynie ([www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl)). Wypełnione wnioski wraz z wymaganymi załącznikami można składać bezpośrednio w Kancelarii Ogólnej Urzędu Miejskiego (pok. nr 01 na parterze budynku Ratusza), w godzinach pracy Urzędu, bądź przesłać drogą pocztową na adres: Urząd Miejski w Cieszynie, Rynek 1, 43-400 Cieszyn (terminem złożenia wniosku jest data jego wpływu do Urzędu).

Blizsze informacje uzyskać można bezpośrednio w Wydziale Ochrony Środowiska i Rolnictwa Urzędu Miejskiego w Cieszynie, Rynek 1, pok. 17, tel. 334794271 lub 334794272, e-mail: [ochrona@um.cieszyn.pl](mailto:ochrona@um.cieszyn.pl).

Burmistrz Miasta Cieszyna

## Zbycie lokali na rzecz aktualnych najemców

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do zbycia, w trybie bezprzetargowo na rzecz aktualnych najemców:

- lokal mieszkalny nr 40 położony w budynku przy **ul. Górnej 30** w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 5550/175371 części,
- lokal mieszkalny nr 28 położony w budynku przy **ul. Morcinka 3** w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 3570/312144 części,
- lokal mieszkalny nr 2 położony w budynku przy **ul. Hajduka 9** w Cieszynie wraz z udziałem do nieruchomości gruntowej i części wspólnych budynku w 4949/71682 części.

Wykazy nieruchomości przeznaczonych do zbycia zostały wywieszone na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie / Rynek 1, I piętro / na okres 21 dni, tj. od dnia 26 kwietnia 2013 r. do dnia 16 maja 2013 r.

## Dzierżawa nieruchomości - cel rekreacyjny

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że zatwierdził do wydzierżawienia na czas oznaczony 1 roku w drodze bezprzetargowej z przeznaczeniem na powiększenie nieruchomości sąsiedniej **nieruchomości gruntowe położone w rejonie ul. Narcyzów** oznaczone jako działki nr 3/330 i 192/3 obr. 69 o **powierzchni odpowiednio 19 m<sup>2</sup> i 24 m<sup>2</sup>.**

Wykaz o przeznaczeniu w/w gruntu do wydzierżawienia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od dnia 7 maja 2013 r. do dnia 28 maja 2013 r.

## Sprzedaż gruntu



Nieruchomość gruntowa między ulicami Narcyzów i Stokrotek przeznaczona na sprzedaż.

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza, że w dniu 11 czerwca 2013 r. w sali nr 13 Urzędu Miejskiego w Cieszynie (Rynek 1, I piętro) o godz. 10.00 odbędzie się ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż **nieruchomości gruntowej położonej w Cieszynie pomiędzy ulicami Stokrotek i Narcyzów**, oznaczonej w ewidencji gruntów jako działki nr: 3/326, 3/313, 3/310 obr. 69 o łącznej pow. 0,2413 ha, zapisane w księdze wieczystej nr BB1C/000054306/6 Sądu Rejonowego w Cieszynie.

**Cena wywoławcza** do przetargu wynosi **135.000,- zł netto**.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie, w formie pieniężnej, wadium w wysokości 13.500,- zł, do dnia 5 czerwca 2013 r. przelewem na konto Urzędu Miejskiego ING Bank Śląski S.A. w Cieszynie nr 44 1050 1083 1000 0022 6985 8169. Zgodnie z art. 41 ust. 1, art. 146a pkt 1 ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (tekst jedn. Dz.U. z 2011 r. Nr 177, poz. 1054) do ceny ustalonej w przetargu zostanie doliczony podatek VAT w wysokości 23 %.

Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej [www.um.cieszyn.bip-gov.info.pl](http://www.um.cieszyn.bip-gov.info.pl) oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie.

Blizszych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod numerem telefonu 33/4794 234, 33/4794 230.



**Kino Piast**[www.kinocieszyn.prv.pl](http://www.kinocieszyn.prv.pl), tel. 33 852 04 26

- 9-5.05.** g. 14:30, 17:15 3D IRON MAN 3 – dubbing (science-fiction/akcja/przygodowy) USA, od 12 lat
- 9-15.05.** g. 20:00 3D IRON MAN 3 – napisy USA, od 12 lat
- 16-23.05.** g. 14:30 3D IRON MAN 3 – dubbing USA, od 12 lat
- 16-23.05.** g. 17:15 3D IRON MAN 3 – napisy USA, od 12 lat
- 17-22.05.** g. 20:00 UKŁAD ZAMKNIĘTY (dramat/thriller) Polska, od 15 lat
- 24.05.-6.06.** g. 15:00 MAMBO, LULA I PI-RACI – dubbing (animowana komedia rodzinna) Anglia, b.o.
- 24-30.05.** g. 16:45 2D WIELKI GATSBY (dramat/romans) Australia/USA, od 12 lat
- 24.05.-5.06.** g. 19:30 3D WIELKI GATSBY, od 12 lat
- Dyskusyjny Klub Filmowy „Fafik”**  
\* - wstęp tylko dla członków klubu posiadających aktualny karnet DKF
- 16.05.** g. 20:00 MISTRZOWIE SCIENCE – FICTION (H. G. Wells) cz. 2\*
- 23.05.** g. 19:45 KLASYKA NA SEANSIE „Fafika” - AMADEUSZ, USA, od 12 lat

**COK Dom Narodowy**[www.domnarodowy.pl](http://www.domnarodowy.pl), tel. 33 851 25 20

- 9-11.05.** ORIENT EXPRESS – TRZY DNI Z KULTURĄ INDYJSKĄ – w programie warsztaty, wykłady, prelekcje, koncerty
- 11.05.** g. 18.00 „ASPAZJA” - komedia Grupy Baj(k)arze (ilość miejsc ograniczona, bilet: 10 zł)
- 13.05.** g. 17.00 „BORELIOZA – choroba z Lyme – co każdy z nas wiedzieć powinien” - spotkanie z Rafałem Reinfussem, wiceprezesem Stowarzyszenia chorych na boreliozę (Klub Zdrowia)
- 15.05.** g. 10.00 „BRZYDKIE KACZĄTKO I JUŻ” – spektakl teatralny dla dzieci (bilety: 12 zł do nabycia w COK)
- 16.05.** g. 9.00 DANCE CIESZYN 2013 - Międzynarodowy konkurs tańca (COK, DDM)
- 17.05.** g. 17.00 W cyklu: „Cieszyniacy znani i nieznan: GABRIELA VON THUN – BLASKI I CIENIE ŻYCIA HRABINY” – prelekcja Mariusza Makowskiego
- 17.05.** g. 19.30, Kościół OO. Bonifratrów W cyklu: „MUZYKA I PIEŚNI ŚREDNIOWIECZNEJ EUROPY” – koncert Zespołu Muzyki Dawnej „Liquescetes” (Poznań)
- 20.05.** g. 16.30 INDYWIDUALNE MISTRZOSTWA CIESZYNA W SZACHACH SZYBKICH (M.U.K.S. „SZS” Cieszyn, COK)
- 20.05.** g. 17.00 „OSIKOWA DOLINA” - warsztaty rękodzieła (ilość miejsc ograniczona, zapisy do 16 V, bilety: 30 zł w COK)
- 21.05.** g. 16.00 „RZYM – SZLAKIEM WIELKICH MISTRZÓW” - spotkanie z ks. dr Andrzejem Kozubskim (Uniwersytet III Wieku)
- 22.05.** g. 9.00 PRZEGLĄD KABARETÓW AMATORSKICH (zgłoszenia do 13 V)

**23.05.** g. 18.00, Kościół Św. Trójcy W cyklu: „MUZYKA I PIEŚNI ŚREDNIOWIECZNEJ EUROPY” - koncert Zespołu Muzyki Dawnej „Ginevra” (Příbram - Czechy)

**24.05.** CIESZYŃSKA NOC MUZEÓW

**25-26.05.** Cieszyn-Czeski Cieszyn DZIEŃ TRADYCJI I STROJU REGIONALNEGO (Macierz Ziemi Cieszyńskiej-Koło nr 6, PZKO-Centrum Czeski Cieszyn, COK)

**WYSTAWY**

Galeria

**9-29.05.** TRĘDOWACI Z PURI – wystawa fotografii Jakuba Śliwy  
Galeria „Na Piętrze”

**10-31.05.** „TAK SMAKUJE ŻYCIE” – wystawa w ramach Dnia Godności Osób Niepełnosprawnych (Ośrodek Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczy w Cieszynie) wernisaż **13.05.** g. 11.00

**Muzeum Drukarstwa**[www.muzeumdrukarstwa.pl](http://www.muzeumdrukarstwa.pl), tel. 33 851 16 30

Czynne: wt.-pt. 10.00-17.00. W sezonie turystycznym (maj-wrzesień) również w soboty i niedziele: 14.00-18.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych dla grup w każdym dniu tygodnia po uzgodnieniu terminu: 695 217 850 lub osobiście.

**Do 18.05.** Wystawa „Spojrzenie”. Więcej: str. 8

**24.05.** Cieszyńska Noc Muzeów

**Teatr im.****A. Mickiewicza**[www.teatr.cieszyn.pl](http://www.teatr.cieszyn.pl), tel. 33 857 75 90

**10.05.** g. 18.00 Spektakl teatralny „DANUTA W.” Teatr POLONIA z Warszawy. W roli Danuty Wałęsy Krystyna Janda

**11 i 12.05.** g. 17.00 KONCERT ZPiTZC im. Janiny Marcinkowej

**14.05.** g. 12.00 OskarUSie – gala wręczenia nagród dla wyróżniających się wykładowców cieszyńskiej uczelni.

**24.05.** g. 18.00 „AFERA TANECZNA” - URODZINY Centrum Tańca i Ruchu „IMPULSO”

**24.05.** Cieszyńska Noc Muzeów

**Biblioteka Miejska**[www.biblioteka.cieszyn.pl](http://www.biblioteka.cieszyn.pl), tel. 33 852 07 10

**13.05.** g. 15.00 Angielski z kolorem – zajęcia plastyczne – językowe

**14.05.** g. 10.30 Zajęcia biblioterapeutyczne z wychowankami SP - 8

**14.05.** g. 15.00 Bajkowy zawrót głowy – zajęcia literacko – plastyczne

**15.05.** g. 11.00 Gromadka Uszatka – rodzinne spotkanie w Bibliotece

**15.05.** g. 15.00 Spotkanie z wychowankami ZPSWR

**17.05.** g. 10.30 Zajęcia biblioterapeutyczne z wychowankami OREW

**17.05.** g. 15.00 Nasz Teatrzyk – zajęcia teatralne

**20.05.** g. 15.00 Angielski z kolorem – zaję-

cia plastyczne – językowe

**21.03.** g. 10.30 Zajęcia biblioterapeutyczne z wychowankami DPS FENIKS

**21.05.** g. 10.00 Bajkowy zawrót głowy – zajęcia literacko – plastyczne

**22.05.** g. 15.00 Spotkanie z wychowankami ZPSWR

**24.05.** g. 10.30 Zajęcia biblioterapeutyczne z wychowankami SP – 8

**24.05.** Cieszyńska Noc Muzeów

**Książnica Cieszyńska**[www.kc-cieszyn.pl](http://www.kc-cieszyn.pl), tel. 33 851 38 41

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00-15.00.

**Do 14.06.** „Między historią a mitem. ‘Dobre austriackie czasy’ na Śląsku Cieszyńskim”

**24.05.** Cieszyńska Noc Muzeów

**Muzeum****4. Pułku Strzelców Podhalańskich**[www.militariacieszyn.pl](http://www.militariacieszyn.pl), tel. 604 833 667

Bezpłatne zwiedzanie muzeum (ul. Frysztacka 2) możliwe jest po wcześniejszym kontakcie telefonicznym – 604 833 667, Krzysztof Neścior.

**Muzeum Śląska Cieszyńskiego**[www.muzeumcieszyn.pl](http://www.muzeumcieszyn.pl), tel. 33 851 29 32

Muzeum czynne: wt., czw., sob., niedz.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr., pt.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00; pon.: nieczynne.

**Do 24.05.** „Więcej, szybciej, lepiej” - wystawa z IPN-u

**24.05.** Cieszyńska Noc Muzeów

**Zamek Cieszyn**[www.zamekcieszyn.pl](http://www.zamekcieszyn.pl), tel. 33 851 08 21**WYSTAWY**

czynne codziennie 10:00 – 17:00

Wystawa stała: Dizajn po śląsku. Laureaci konkursu „Śląska Rzecz”

**26.04.-9.06.** Design w przestrzeni publicznej. Urban gardening

**WYDARZENIA**

**13-17.05.** Warsztaty „Graficznie zaangażowani”.

**15.05.** g. 17.30 Spotkanie przy kawie o biznesie w Cieszynie. Sala konf. Zamku Sztuki

**17.05.** Transgraniczne Targi Pracy, Przedsiębiorczości i Edukacji

**24-25.05.** ABC Przedsiębiorczości. Więcej: str. 9

**24.05.** Cieszyńska Noc Muzeów

**25.05.** g. 11.00-15.00 Zbiórka pamiątek dla Muzeum Śląskiego. Więcej: str. 10

**Informacja Turystyczna**, sklep z pamiątkami czynne codziennie: g. 9:00-18:00

**Wieża Piastowska i Rotunda św. Mikołaja** czynne codziennie: g. 9:00-18:00

## Galeria Szara

[www.galeriaszara.pl](http://www.galeriaszara.pl), tel. 502 31 78 87

**Do 12.06.** wystawa: Jan Vytiska - **DIABEŁ JEST STARY I ZMĘCZONY**

**24.05.** Cieszyńska Noc Muzeów

## Sport

**11.05.** g. 10:00 Turniej Skata o Puchar Burmistrza Miasta Cieszyna. Restauracja Ogrodowa  
**17-19.05.** Turniej Finałowy o wejście do 2 ligi mężczyzn w koszykówce. Hala Sport. UŚ Al. Łyska 21

**19.05.** g. 17.00 „Cieszyn Tańczy” - Zumba, Fusion, Shakira Style. Hala Widowiskowo-Sportowa ul. Sportowa 1

## Różne...

**IZBA CIESZYŃSKICH MISTRZÓW**, ul. Stary Targ 2, czynna od poniedziałku do piątku w godzinach 10:00-16:00.

**24.05.** Cieszyńska Noc Muzeów

**HARCERSKA IZBA TRADYCJI** - Dom Harcerza przy ul. Żwirki i Wigury 2, zwiedzanie po kontakcie telefonicznym 33 852 43 75

**24.05.** Cieszyńska Noc Muzeów

**10.05.** Dzień Godności Osoby z Niepełnosprawnością Intelktualną

**11.05.** g. 19.00-24.00 Majowy Taneczny Wieczorek z Centrum Tańca i Ruchu Impulso. Wstęp wolny. Hotel Liburnia

**11.05.** g. 11.00 Spotkanie „Szlakiem przemytu i korupcji. Świetlica KP „Na Granicy”, ul. Zamkowa 1

**11.05.** g. 15.00 Spacer szlakiem kwitnących magnolii. Pl. Kościelny

**12.05.** g. 9.00 Wycieczka rowerowa z Gwarciem. Rynek

**13-15.05.** Cieszynalia. Więcej: str. 5

**13.05.** g. 17.00 Spotkanie „Co czyta Cieszyn”. Świetlica KP „Na Granicy”, ul. Zamkowa 1

**15.05.** g. 17.00 Prelekcja „Z historii polskiego lotnictwa na Śląsku Cieszyńskim w latach 1912-1939”. ul. Z. Kossak 6

**18.05.** g. 20.00 Koncert hip-hopowy Trzeci Wymiar. Klub Panopticum, ul. Bielska 66

**24.05.** Dni energii na Olzie. Więcej: str. 7

## Po drugiej stronie Olzy

**Těšínské divadlo, Český Těšín, Ostravská 67**

**18.05.** g. 17.30 Mała Syrenka

**25.05.** g. 17.30 Mała Syrenka

## Instytucje

### Cieszyńskie Centrum Informacji

Rynek 1, tel. 33 479 42 48-9, [mci@um.cieszyn.pl](mailto:mci@um.cieszyn.pl), [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl)

### Miejskie Centrum Zarządzania Kryzysowego

ul. Kochanowskiego 14, tel. 33 47 94 367-70, tel. alarmowy: 33 47 94 366, [gcr@um.cieszyn.pl](mailto:gcr@um.cieszyn.pl). Po godzinach pracy dyżur pełni Straż Miejska.

### Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej

ul. Skrajna 5, tel. 33 479 49 00, [www.mops.cieszyn.pl](http://www.mops.cieszyn.pl)

### Punkt konsultacyjno-informacyjny dla osób nadużywających środków psychoaktywnych oraz ich rodzin

ul. Skrajna 5, pok. 11, tel. 33 479 49 31

### Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Punkt Konsultacyjno - Informacyjny ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie

ul. Skrajna 5, pok. 5, tel. 33 479 49 18, 33 479 49 19

### Powiatowy Ośrodek wsparcia dla osób dotkniętych przemocą w rodzinie (Hostel)

ul. Mała Łąka 17a, całodobowy telefon: 33 851 29 29

### Punkt Interwencji Kryzysowej

ul. Ks. Janusza 3, tel. zaufania 33 479 53 54 (g. 19.00-7.00)

### Hospicjum Domowe

ul. Wąska 2, tel. 691 771 892

### Klub Abstynenta „Familia”

ul. Błogocka 30a, tel. trzeźwości od pon. do pt. w godz. 14.00-20.00: 33 852 40 00

### Punkt ds. narkomanii

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 55, czynny: wt. i śr. g. 17-20, sob. g. 8-12

### Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt”

ul. Ks. Janusza 3, tel. 33 479 54 54, [www.bycrazem.com](http://www.bycrazem.com)

### Miejski Zarząd Dróg

ul. Liburnia 4, tel. 33 858 28 90, [www.mzd.cieszyn.pl](http://www.mzd.cieszyn.pl)

### Pogotowia

Energetyczne: tel. 991, Gazowe: tel. 992, Ciepłownice: tel. 993, Wodociągowe: tel. 994, Ratunkowe: tel. 999, Policja: tel. 997, Straż Pożarna: tel. 998, Europejski Numer Alarmowy: tel. 112

### Starostwo Powiatowe

ul. Bobrecka 29, Szeroka 13, Graniczna 1, tel. 33 477 71 44, [www.powiat.cieszyn.pl](http://www.powiat.cieszyn.pl)

### Straż Miejska

ul. Limanowskiego 7, tel. 986, 33 857 94 00, [www.sm.cieszyn.pl](http://www.sm.cieszyn.pl)

### Szpital Śląski

ul. Bielska 4, tel. 33 852 05 11, [www.szpital.netus.pl](http://www.szpital.netus.pl)

### Urząd Miejski

Rynek 1, tel. 33 479 42 00, [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl)

### Zakład Budynków Miejskich sp. z o.o.

ul. Liburnia 2a, tel. 33 852 25 60, [www.zbm.cieszyn.pl](http://www.zbm.cieszyn.pl)

### Zakład Gospodarki Komunalnej sp. z o.o.

ul. Słowicza 59, tel. 33 479 41 00, [www.zgk.cieszyn.pl](http://www.zgk.cieszyn.pl)

## Pytania do Burmistrza



Przypominam, że istnieje możliwość zadawania pytań burmistrzowi Cieszyna poprzez stronę internetową [www.um.cieszyn.pl](http://www.um.cieszyn.pl) - zakładka PYTANIA DO BURMISTRZA.

Mieczysław Szczurek  
Burmistrz Cieszyna

## Polub Cieszyn na Facebooku

Zachęcamy do polubienia profilu Cieszyna na portalu społecznościowym Facebook. Ciekawostki o Cieszynie, zapowiedzi imprez, konkursy, itd. - to wszystko na [www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie](http://www.facebook.com/CieszynRobiWrazenie)

BZ

## Zapisz się na Newsletter

Tych, którzy chcą być na bieżąco informowani drogą mailową o najciekawszych wydarzeniach kulturalnych i sportowych w Cieszynie, zachęcamy do skorzystania z Newslettera. Po wejściu na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) w zakładce Newsletter wystarczy wpisać swój adres e-mail.

BZ

## Zgłoś imprezę na www.cieszyn.pl

Wszystkich Organizatorów imprez odbywających się w naszym mieście zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej promocji polegającej na zgłoszeniu imprez do Kalendarium na stronie internetowej miasta. Po wejściu na [www.cieszyn.pl](http://www.cieszyn.pl) prosimy o kliknięcie przycisku „Dodaj swoją imprezę do kalendarium” i wypełnienie formularza zgłoszeniowego.

BZ

## Dyżury aptek

Data	Apteka (ADRES, TELEFON)
10-26 V	Farmarosa ul. Bobrecka 27 33 858-27-65

Polski Związek Koszykówki ogłosił gospodarza finałowego turnieju o awans do drugiej ligi. Z decyzji centrali w pełni zadowoleni mogą być koszykarze KS MOSiR Cieszyn, którzy zagrają przed własną publicznością.

O prawo organizacji finałów ubiegały się wszystkie cztery zespoły biorące w nich udział: KU AZS Politechniki Częstochowskiej, WKS Śląsk Wrocław, AZS AWF Kraków oraz KS MOSiR Cieszyn. Polski Związek Koszykówki zdecydował, że najlepsze ekipy z południa Polski będą toczyły kolejne batalie w Hali Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie. **Polski Związek Koszykówki zaplanował finał na 17-19 maja w Cieszynie.**

Koszykarze znanego z Olzy przygotowawali się do najważniejszych meczów w sezonie zgodnie z wyznaczonym przez trenera Łukasza Kubosza mikrocyklem treningowym. Drużyna rozegrała także kilka meczów kontrolnych, które pozwoliły przetestować rozwiązania taktyczne.

„Cieszyńscy kibice dawno nie gościli tak ważnego dla naszego miejscowego zespołu turnieju. Stale podkreślam, że wsparcie kibiców będzie w tym czasie najważniejsze, dlatego zapraszamy wszystkich mieszkańców Cieszyna do hali sportowej Uniwersytetu Śląskiego, gdzie przygotujemy specjalne konkursy i rozlosujemy nagrody. Każdy z meczów będzie bardzo ważny. W dniu otwarcia cieszyńianie zmierzą się z niepokonanym w pierwszym półfinale zespołem z Krakowa. Będzie to twarda walka i nasi koszykarze mocno wierzą w inauguracyjne zwycięstwo, które utruje drogę do awansu. Sobotnim rywalem będzie wzmocniony zawodnikami walczącymi obecnie o ekstraklasę zespół WKS Śląsk Wrocław, a ostatnie niedzielne spotkanie z dobrze znanymi akademikami z Politechniki Częstochowskiej. To będzie ostra walka o awans” - mówi Marcin Strządała, menedżer KS MOSiR Cieszyn.

Warto dodać, że do drugiej ligi awansują trzy z czterech zespołów z finałowych zawodów. Szansa cieszyńian na wyższą klasę rozgrywkową jest niezwykle duża, przez co apetyty kibiców z dnia na dzień są coraz większe.

Program turnieju na plakacie.

Tomasz Rakoczy

## Batalia o koszykarski awans w Cieszynie!

BURMISTRZ CIESZYNA MIECZYSLAW SZCZUREK ZAPRASZA NA

# FINAŁOWY TURNIEJ O AWANS DO II LIGI KOSZYKÓWKI

**17.05.2013**  
16:00 - AZS PC Częstochowa - WKS Śląsk Wrocław  
18:30 - KS MOSiR Cieszyn - AZS AWF Kraków

**18.05.2013**  
16:00 - AZS AWF Kraków - AZS PC Częstochowa  
18:30 - KS MOSiR Cieszyn - WKS Śląsk Wrocław

**19.05.2013**  
11:00 - WKS Śląsk Wrocław - AZS AWF Kraków  
13:30 - KS MOSiR Cieszyn - AZS PC Częstochowa

Hala Uniwersytetu Śląskiego  
ul. Paderewskiego 9

Sponsor: FORTUNA zakłady bukmacherskie

Oficjalny Partner: CELMA indukta

Partner: Bank Spółdzielczy w Cieszynie Grupa SPS

Partner: LAKMA Innowacje w budownictwie

Miasto Cieszyn: Cieszyn miasto

Odnowa Biologiczna: ARGMA SPA

Partner Odsieczowy: HI-TEC

Główny Patron Medialny: GDS

Patron Medialny: OX.PL

Partner: BDB

## Cały Cieszyn tańczy

Burmistrz Cieszyna Mieczysław Szczurek, Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji oraz Centrum Tańca i Ruchu Impulso zapraszają wszystkich, w których żyłach płynie zamiłowanie do tańca, zumbi i latino fusion na żywiołowe i energetyzujące wydarzenie „Cieszyn tańczy”. Tańczyć będziemy **19 maja** w godz. 17.00-20.00 na Hali widowisko-sportowej (ul. Sportowa 1).

Zajęcia poprowadzą instruktorzy Centrum Tańca i Ruchu Impulso. Jako gość specjalny przyjedzie Patrycja Porczyńska wraz ze swoimi Pszczyńskimi Zumbiarkami. Pojawi się nowość - nowy stylu inspirowany tańcem orientalnym - SHAKIRA STYLE.

Nie może Cię tam zabraknąć! Świetna zabawa gwarantowana!

Zapraszamy całe rodziny z dziećmi, dla tych najmłodszych znajdzie się dodatkowa opieka i zajęcia. Cena biletu wynosi 10 zł, z dzieckiem 15 zł, drugie dziecko gratis.

Dodatkowe informacje: [www.hws.cieszyn.pl](http://www.hws.cieszyn.pl), [hws@mosir-cieszyn.pl](mailto:hws@mosir-cieszyn.pl).

MOSiR



## Śladem bohaterów

W styczniu 1863 r. w Królestwie Polskim wybuchło powstanie. Do walki przeciw potężnemu carskiemu imperium ruszyła garść spiskowców i zdesperowanej młodzieży, porywając za sobą z czasem szerokie rzesze społeczeństwa. Na pomoc walczącym za granicznym kordonem rodakom ruszyły tysiące Polaków, obywateli Austrii i Prus. Ich determinacja i gotowość do poświęceń zaświadczyła przed światem o jedności narodu i jego umiłowaniu wspólnej Ojczyzny.

W owym czasie rozegrała się jedna z najpiękniejszych, choć prawie zapomnianych, kart z dziejów naszej rodzinnej ziemi...

W roku 1863 Śląsk Cieszyński po raz pierwszy dał tak zdecydowane dowody łączności z narodem polskim. Cieszyńscy od samego początku powstania solidarnie opowiedzieli się po stronie walczących o wolność Polaków, śpiesząc im z pomocą. Gdy śląska młodzież wstępowała do szeregów powstańczych, starsi – na czele z redaktorem Pawłem Stalmachem, włączyli się w nurt pracy konspiracyjnej, niosąc pomoc walczącym, a „Gwiazdka Cieszyńska” w owym czasie stała się jakby nieoficjalnym organem informacyjnym powstania.

Wśród dwudziestu kilku ochotników, którzy porzucili dotychczasowe spokojne życie i wybrali walkę z bronią w rękę, rzucając się w wir niebezpiecznych zdarzeń, przeważali ludzie bardzo młodzi, jak 17-letni Franciszek Piętkiewicz z Dębowca, czy 21-letni Zygmunt Ritter z Cieszyna. Po przekroczeniu granicy Królestwa wstąpili oni do różnych partii powstańczych. Wielu cieszyńców okazało się dobrymi żołnierzami, osiągając szybkie awanse, np. Maurycy Ritter, brat Zygmunta, dosłużył się stopnia porucznika, taką samą szarżę zdobył również Adolf Stroka z Jasienicy, służący w elitarnym oddziale żuawów Śmierci korpusu Langiewicza. Funkcję adiutanta tego wybitnego dowódcy pełnił zaś Józef Nowotny z Nawsia. Jakie były dalsze losy śląskich ochotników? Niestety, nie czekały na nich triumfy i nagrody. Jeśli zdolał uniknąć śmierci na polu walki, ich losem były: kajdany, lochy i zesłanie. Katorga na Syberii stała się udziałem wspomnianego Maurycego Rittersa, a także Franciszka Rumera z Bobrku, Walentego Piotrowicza z Pogwizdowa, Augusta Hartmanna z Nawsia, Karola Pilcha z Bielska oraz Piechowskiego-Szczęsnego z Zarzecza.

Śledztwo i kary czekały także na tych cieszyńskich Ślązaków, którym udało się szczęśliwie powrócić w rodzinne strony. Za udział lub pomoc powstaniu zostali przez austriackie sądy skazani m.in. Karol Sutter i Franciszek Zachel z Cieszyna, Jerzy Kotas z Kostkowic, czy Karol Klih z Michałkowic.

Nic więc dziwnego, iż istniejący w Cie-



Widoczny na fotografii oryginalny herb powstańczy z 1863 r., nierzmiernie cennym relikwii, przechowywany był przez pokolenia cieszyńców. Na zdjęciu towarzyszy on ks. Józefowi Londzinowi i grupie nauczycieli polskiej prywatnej szkoły ludowej. Obecnie jest jednym ze skarbów Muzeum Śląska Cieszyńskiego.

szynie Komitet Pań Polskich, zbierając składki na pomoc rannym, internowanym w Czechach i na Morawach powstańcom i ich rodzinom, działać musiał w głębokiej konspiracji. Tutejsi Polacy postępowali na tyle ostrożnie, iż władze austriackie nie zdobyły przeciw nim obciążających dowodów. Chociaż Austriacy domyślali się, że działalnością na rzecz powstania kieruje red. Stalmach i biorą w niej udział miejscowi działacze polscy, członkowie Czytelni Ludowej, mimo rewizji i inwigilacji nie zdołano im niczego udowodnić. Nie natrafiono także na ślady, mającego istnieć w Cieszynie Głównego Komitetu Polskiej Rewolucji, czy osób odpowiedzialnych za zakup broni dla walczących. Pod zarzutem werbowania do powstania władze austriackie aresztowały jedynie 17-letniego powstańca Franciszka Zachlę i cieszyńskiego Żyda – Marcina Ehrmanna.

W czasie trwania insurekcji wyjątkowa rola przypadła „Gwiazdce Cieszyńskiej”. Niemal w każdym jej numerze dominowały sprawy walki narodu polskiego o wolność. Szczegółowo informowano o bieżących wypadkach wojennych, bitwach i potyczkach, o prześladowaniach i okrucieństwach moskiewskich wobec Polaków oraz o nastrojach społecznych w Królestwie i Europie Zachodniej. Wiadomości te nie miały tylko charakteru informacyjnego, lecz również propagandowy. Ich efektem miało być zjednanie czytelników dla sprawy narodowej i pozyskanie ich wsparcia dla walczących Polaków. W ten sposób Paweł Stalmach, bez względu na niepowodzenia i klęski powstania, dawał wyraz swej bezgranicznej wiary w sens walki i jej ostateczny sukces.

Dokładność informacji zamieszczanych w „Gwiazdce” każe przypuszczać, iż jej redaktor pozostawał w bliskich kontaktach z emisariuszami powstańczymi. Jednym z nich był goszczący często u rodziny w Ustroniu i Cieszynie inż. Edward Klug, zasłużony jako dowódca oddziału saperów pod rozkazami Langiewicza. Warto podkreślić, iż przez teren Śląska Cieszyńskiego wiodły ważne szlaki komunikacyjne zapewniające Rządowi Narodowemu stały kontakt z Europą Zachodnią. Zarówno droga cesarska, jak i kolej warszawsko-wiedeńska wykorzystywane były przez powstańczych kurierów i przedstawicieli Rządu Narodowego, jak np. inż. Jana Gerinka, naczelnika stacji w Gruszowie.

W okresie powstania styczniowego nastąpił wzrost polskiej świadomości narodowej wśród ludności Śląska Cieszyńskiego. Jego mieszkańcy, choć żyjący od przeszło 500 lat poza granicami Polski, poprzez swoje zaangażowanie dowiedli, że czują się częścią polskiego narodu. Z pewnością była w tym duża zasługa Pawła Stalmacha, redaktora „Gwiazdki Cieszyńskiej”, który od 1848 r. konsekwentnie prowadził ich w tym kierunku.

Wojciech Grajewski  
Książnica Cieszyńska

Więcej na temat udziału cieszyńców w powstaniu styczniowym będzie można dowiedzieć się 24 V, podczas „Cieszyńskiej Nocy Muzeów”. Z okazji 150-rocznicy powstania w Książnicy Cieszyńskiej zostanie zorganizowana wystawa dedykowana insurekcji. Tego dnia będzie można także wyruszyć ulicami Cieszyna „Śladem Bohaterów /1863/”, biorąc udział w zorganizowanej przez Książnicę grze miejskiej. Szczegóły na: [www.kc-cieszyn.pl](http://www.kc-cieszyn.pl)